

Vesztigazgató:
Barcs Sándor

M. T. I.
MAGYAR TÁVIRATI IRODA

A munkatársat felelős:
Kenyeres Júlia
A kiadásért felelős:
a vesztigazgató

Minden jog fenntartva. Kéziratnak tekintendő. Házil. sok szorosítva.
Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-u. 5-7. Telefon: 338-330, 339-330

1. kiadás 1951. szeptember 24. 6 ora 5 perc

Néphadseregünk Napjának méltó megünneplésére készülnek a Ganz Kapcsolók és Készülékek Gyára dolgozói

i SO/Hm/TI, BS N1 3,3

Közeledik Néphadseregünk Napja, szeptember 29. A Ganz Kapcsolók és Készülékek Gyára dolgozói lelkes munkafelajánlásokkal, a Gazda-mozgalom kiszélesítésével készülnek megünneplésére.

Egresi József kétszeres sztahanovista lakatos kezdeményezésére külön komplex-brigád alakult a gyárban. A komplex-brigád munkájának eredményességét biztosítja a fizikai és műszaki dolgozók együttműködése. A komplex-brigád minden műszak után "átfésüli" a gyártólépet s felkutatja a még használható hulladékanyagot. Ezeket külön összegyűjtik, méret és minőség szerint tárolják. A legutóbbi értékelés szerint szeptember elsejétől 19-ig ötvenezer forintos megtakarítást értek el a vas- és lemez-hulladékok felhasználásával. Munkájuk eddigi eredményét látva 120 ezer forintos szállítási szerződést kötöttek a helyi ipari igazgatósággal, amely a feltalálható használható anyagot a Kisipari Termelő Szövetkezetnek adja át.

Elhatározták a gyár dolgozói, hogy a Néphadsereg Napjának tiszteletére békeműszakot tartanak szeptember 27-től október 1-ig. A békeműszak első napján, szeptember 27-én a Szabadságharcos Szövetség tagjai kulturműsorral egybekötött ünnepélyt rendeznek Néphadseregünk tiszteletére. Ezen az ünnepségen a dolgozók csapatzászlót adnak át a honvédségnek. /MTI/

A felsőszentmártoni iskolában már 250 délszláv gyermek tanul

i Vid Sr/Hm/TI FT N1 4,4

Felszabadulásunk után iskolát is kapott Felsőszentmárton délszlávlakta község. Az új tanévben már 250 délszláv gyermek folytatja tanulmányait. A tágas, tiszta, egészséges tantermekben anyanyelvükön tanulnak, délszláv tanítók irányításával. Nyolcvan kötetes könyvtár, fizikai kasszertár segíti fejlődésüket. A pedagógusok, szülők és gyermekek elhatározták: közös munkával bekerítik az iskolaépületet és virágoskerttel díszítik. /MTI/

V

MTI BELFÖLDI HIREK

22.

B kiadás

1951. szeptember 24.

6 óra 05 perc

Határidő előtt készítették el 224 exportmotort a Ganz

Villamosági-gyár
dolgozói

1, SB/PV/TI BS Ni 4,3

Villamosági

A Ganz Gyár közpépgyárto üzemeinek dolgozói az év elején különleges motorok készítésére kaptak rendelést külföldről. Havi 30 darab gyártását irányozták elő a tervben, de Diosgyörben a megrendelt bonyolult formájú motorházak selejtmentes öntését sokáig nem tudták megvalósítani. A vállalat dolgozói végre júliusban megkapták az első hibátlan darabot, csupán az volt a baj, hogy ekkor már héthavi szállítással elmaradtak. Határidőt pedig szeptember 20-ra tűzték ki.

Mindössze két hónap állt rendelkezésükre, hogy a 224 exportmotort elkészítsék. Ekkor a műszaki vezetőség a gombolyitokkal és motorszerelőkkel komplexbrigádot alakított. Megszervezték a munkát, hogy minden anyagot és szerszámot időben előteremtsenek a zavartalan gyártás biztosítására. A komplexbrigádhoz tartozó "Gazdaság" gombolyító brigád tagjai is jobban megszervezték munkájukat. Pál Péter úgy osztotta be a brigádot, hogy a havi tervelőirányzat teljesítésével egyidejűleg az exportmotorok gyártásával kapcsolatos tartozásukat is kiegyenlítsék. A motorszerelők semmivel sem maradtak el a gombolyítók mögött. Zentai Adám ifjúmunkás motorszerelő sztahanovista a két hónap alatt 160-ról 180 százalékra növelte termelését. A komplexbrigád műszaki és fizikai dolgozóinak példamutató együttműködése sikerrel járt. Minden akadályon átvágták magukat és győztek - a kitűzött határidő előtt két nappal, már szeptember 18-án elkészítették a 224-ik exportmotort is. /MTI/

Eredményesen dolgozik a Gamma-gyár békebizottsága

1 S1/PV/TI BS Ni 4,3

A Gamma-gyár békebizottsága eredményesen küzd az üzemen belüli lazaságok ellen. A munkafegyelen megszegői és a selejtgyártók nem maradnak sokáig ismeretlenül a gyár dolgozói előtt. Ötletes plakátokon és hangosbeszélő segítségével leplezi le őket a békebizottság. Az egyik plakát szövege így hangzik: "A régi gyárosok üdvözlik az egyes számú forgácsolóműhely dolgozóit, mert selejtes munkájukkal még mindig őket támogatják!"

Az Alkatrész I. üzemen felvették a harcot a békebizottsági tagok a későnjövők ellen is. Felvilágosító munkájuk során rámutattak, hogy mennyire akadályozza a terv teljesítést minden, a munkaidőből ellopott perc. Az elmúlt két hónap során különösen eredményes volt a békebizottság munkája. Míg júliusban 65 késés fordult elő az Alkatrész I. üzemen, augusztusban a jó felvilágosító munka eredményeképpen 28-ra csökkent a későnjövők száma és a műhely tervteljesítése 7 százalékkal emelkedett. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3 kiadás 1951. szeptember 24. 6 óra 10 perc

A megyei filmhetek sikeréről

ö Vid HA/Vi/TI Di Ni 4,3

A megyei filmhetek előadásainak látogatottságáról hirt hozó jelentések arról számolnak be, hogy a bemutatott magyar és szovjet filmalkotások mind nagyobb közönséget hoztak.

Hajdu-Bihar megyében

a filmhét során 350 előadást tartottak a városok és falvak mozijszámbájában több mint százezer néző előtt. Kiemelkedő eseménye volt a filmhétnek a megyében első ízben Balmazújvárosban megrendezett nézőkonferencia. A környék dolgozó parasztjai, termelőcsoportok küldöttei tárgyalták meg a konferencián a bemutatott filmeket. Elmondották azt is, hogy Balmazújvárosban például milyen fejlődés tapasztalható a haladó filmek iránti érdeklődésben. 1949-ben 59 ezer, 1950-ben pedig már 106 ezer látogatója volt a község mozijának, amelyet 120 ezer forintos költséggel építettek újjá. A nyáron kertmozi is működött.

Bács-Kiskun megyében

nagy sikert arattak az új szovjet filmek, köztük a "Boldog nyár" című filmalkotás, amelyet egy nap alatt 3.500-an tekintettek meg csak a kecskeméti Városi Moziban. Nagy sikere volt Kalocsán a "Donyocsi bányászok"-nak, amelyet a lakosság közel 90 százaléka megnézett. Bácsbokodon a békebizottság tagjainak felvilágosító munkája nyomán már elővételben elfogyott minden jegy a "Különös házasság" című film bemutatójára. Az előadás után nagyszerű filmankétot rendeztek.

Kecskemét dolgozói a megyei filmhét után nagy érdeklődéssel várják a kínai filmhetet. Az üzemek és vállalatok dolgozói már eddig több ezer jegyet vásároltak elővételben. /MTI/

Társadalmi ellenőrök munkája a XVII. kerületben

1 Mé/Fd/TI Di Ni 4,3

A XVII. kerületi tanács kereskedelmi osztálya és kereskedelmi állandó bizottsága segíti és figyelemmel kíséri a társadalmi ellenőrök munkáját. A társadalmi ellenőrök brigádokban végzik munkájukat. A brigádvezetők tagjai a kereskedelmi albizottságnak. Nemrég tanfolyamot végeztek a társadalmi ellenőrök, s az ott tanultak segítségével ma már igen hasznos munkát végeznek a közellátás terén. Nem egy esetben lepleztek le áruhalmozókat és sorbanállást szervezőket.

/MTI/

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 4 kiadás

1951. szeptember 24.

6 óra 15 perc

230 javaslat hangzott el a miskolci tanácstagok beszámolóin

1 Vid Mé/Vi/TI D1 N1 4,3

A miskolci Városi Tanács tagjainak beszámolóin eddig több mint tízezer választó jelent meg. A beszámolókon kilencszázan szólaltak fel, közülük 230-an értékes és már részben meg is valósított javaslattal segítették a tanács munkáját.

A Makarenko-telep javaslatát tolmácsolta Szalai Ödönné: népboltot kért a lakotelepnek. A tanács intézkedett s a népbolt a napokban már meg is nyílik. Több felszólalo kérte a tanácsot, hogy betegségek megelőzésére és balesetelhárításra egészségügyi előadásokat tartsanak. Javaslataikat megvalósították, több helyen már megindultak az előadások. A Martin-telepen a dolgozók kérésére rövidesen kibővítik a közvilágítási hálózatot. /MTI/

Hatvan termelőszövetkezeti város tanácsa a begyűjtés sikeréért

1 Vid HA/Vi/TI D1 N1 3,3

Hatvan termelőszövetkezeti várossá alakulása óta a napokban tartotta első ülését a városi tanács. A végrehajto bizottság elnöke elmondotta, hogy a tanácstagok személyes példamutatása nem kis részben járult hozzá a termelőszövetkezeti mozgalom hatvani győzelméhez. Számos tanácstag lépett be az elsők között az újonnan alakult csoportokba és lendületükkel a város számos dolgozóját magukkal ragadták. A soronlévo feladatok megvitatása után a tanács táviratot intézett Rákosi Mátyáshoz, ebben igéri, hogy a párt irányításával segítséget ad a termelőcsoportoknak az őszi szántásnak és az őszi gabonavetésnek tíz nappal a határidő előtt való elvégzésére. Igéretet tettek a hatvani tanácstagok arra is, hogy az eddigi 106 százalékos kenyérgabona begyűjtési eredményt tovább az árpa és a kukorica begyűjtését pedig november 7-ig száz százalékra teljesítik. /MTI/

/fokozzák

4

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 5 kiadás

1951. szeptember 24.

6 óra 20 perc

A többgépes rendszer kiszélesítésével küzdenek a Hazai Pésztüsfonóban azért, hogy december 12-re befejezzék évi tervüket

i Knó/Hm/TI Knó K 4,4

A Hazai Pésztüsfono dolgozói vállalták, december 12-re befejezik fesszített tervüket. A feladát nem csakóly, csak a termelőkenység nagyarányu növelésével valosíthatják meg. Ormai Árpádné, az üzem Kossuth-díjas szövényőjének példánut te kezdemenyozése, a 12 gépes rendszerre való áttérés utat mutatott az üzem dolgozóinak, hogyan teljesíthetik feljárnásukat.

Példéja nyomán egyre több dolgozo vállalja a pártvezetőségválasztás tiszteletére, hogy több gép kezelésére tér át. A műszaki dolgozok jó munkájukkal biztosítják a többgépes mozgalom feltételét. A több gép kezelését vállaló dolgozok munkáját szálvisszakereső felszerelésével könnyítik meg. A szálvisszakereső az üzem főművezetőjének Semptei Eugonak ujitása. Vetülekfonal szakdászkor a gép megátol megáll. A szövényőnek ilyenkor három fordulattal vissza kell hajtaní a gépet, hogy az elszakadt fonal összekötése után a gép ugyanott folytathassa a szövést, ahol a szakadás pillán tában abbanaradt a munka. A gép visszahajtásá idót és energiát követel. Pedig a sok gépet kezelő szaknevisztának minden másodperc számít. A vetülekviszakereső berendezés szakdászkor a kívánt helyzetbe hozza a gépet, úgy, hogy a szövényő a fonal megkötése után nyomban indíthat. Így sok értékes munkaidőt takarít meg.

A többgépes rendszer egyik feltétele a jól előkészített fonal. A rosszul előkészített, szakado szálak rendbehozhat lával, összekötéssel sok idő vesz el. Röpgyűléseken beszolik meg a szövényők az előkészítő üzemek dolgozóival, milyen fonalú várnak tőlük és esetenként, névszerint hívják fel figyelmüket, ha hibát követnek el: ha a hengerfonal széle beszorul a tárcsába, és emíatt szakad a fonal, vagy ha egy nyüstöt két szál t fűznek be és így egy nyüst kimarad, ami hibássá teszi az árut.

Fontos feltétele a többgépes rendszernek a jól karbantartott, gondosan kezelt gép is. Ezért mindjobban terjed a Nazarova mozgalom, egyre több dolgozo veszi át gépét szocialista megörzésre. Júniusban 111, júliusban 254, augusztusban már 360 gépet vettek át szocialista megörzésre. A szövényőben karbantartó brigád alkult, amely gyors ütemben javítja meg a még fel nem ujitott gépeket, hogy azok kezelői is minél előbb bekapcsolódhassanak a Nazarova mozgalomba. /MPI/

----- ✓

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6 kiadás

1951. szeptember 24.

6 óra 25 perc

Példát mutat a vásárosnaményi "Vörös Csillag" tzsos az őszi munkában is

ö Vid U/Pd/TI Kö Ni 4,3

71.

Az elmúlt télen Sztálin generalisszimusz/születésnapján alakult meg a vásárosnaményi "Vörös Csillag" termelőcsoport. A belépő tagok közül csak Vedres Andrásnak és Poczi Józsefnek volt 3-3 hold földje, a többi tag földnélküli napszámos volt. Az államtól bérelt 81 hold földön kezdték meg tavasszal a munkát. Nemcsak a kezdeti nehézségeket kellett leküzdeniök, de vissza kellett verniök a kulákok aljas támadásait is.

- Meglátjuk, mire mennek a rongyosok - mondogatták a kulákok.

A "rongyosok" megmutatták, hogy jó gazdái a földnek. Tavaszbuzából 10 mázsás átlagot értek el, hét hold dohánytermésük meg olyan jónak ígérkezik, amelyet még nem láttak a naményi határban. Minden családnak tehene, s a családok felének sertése is van már. Fogattal, sőt egy 32 lóerős traktorral is dicselkedhetnek. A csoporttagok most látják hasznát megfeszített munkájuknak. A természetbeni jövedelem mellett előreláthatólag 25 forint jut a jövedelemelosztáskor minden munkaesegységre.

A csoport példát mutat a község egyénileg dolgozó parasztjainak az őszi munkában is. Gondos talajelőkészítés után nyolc holdon már a földben van az ősziárpa. Rozs és búzavetésük alá holdanként 240 mázsa istállótrágyát szántottak. A mélyszántást, a minisztertanács határozatának megfelelően, 25 centi mélységben november 1-ig befejezik.

Mózs termelőszövetkezeti község új csoportjai is felkészülnek az őszi munkákra. Az I. típusú csoportok közül a "Petőfi" csoportgyűlésén elhatározták, hogy a gépállomással megkötik a talajmunkákra a szerződést: így akarják biztosítani jövő évi termésüket. Összeírták azt is, hogy ki, mennyi és milyen gabonát akar vetni és ennek alapján elkészítették vetéstervüket. Azt is megbeszélték, hogy az őszi kalászosok alá szuperfoszfátot hintonak, tavasszal pedig pótlóval javítják földjeiket. Istállótrágyát a kapások alá fognak szorni.

A trágyázást a "Béke" csoport tagjai is fontos feladatnak tartják. Közösen megállapították, hogy a tagoknak földterületüktől függően mennyi trágyát kell az egyes növényfajták alá kiszorniök. Az új csoport gazdái a lehető legjobb talajmunkával, korai vetéssel alapozzák meg jó termésüket és jólétüket. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7 kiadás

1951. szeptember 24.

6 óra 30 perc

Kovács János felsőnyéki dolgozó paraszt 1374 kilogramm napraforgót adott be az előírányzott 24 kilogramm helyett

i Vid U/TI N1 3,3

Tolna megyében megélénkült a burgonyabegyűjtés: másfél hét alatt a megye burgonyabegyűjtési előírányzatát 42,5 százalékban teljesítette.

Tengelicen már kétezer mázsa burgonya gyűlt össze, Szedresen pedig 1.316 mázsa burgonyát szállították be a földműves-szövetkezet raktárába a dolgozó parasztok. Sok egyénileg gazdálkodo dolgozó paraszt kitűnik beadásával. Ujiregen Horváth Józsefné burgonyából 71 kilogramm beadási kötelezettségével szemben 226 kilogrammot vitt be. Id. Sipos Ferenc 407 kilogramm helyett 988 kilogramm burgonyát adott be. Báron Zsoldos Balázs 285 kilogramm helyett 940 kilogramm burgonyát szállított a raktárba.

Napraforgóból a megye négy nap alatt 26,3 százalékban teljesítette évi tervét. Kovács János felsőnyéki dolgozó paraszt napraforgóelőírányzata 24 kilogramm volt, ezzel szemben 1374 kilogrammot adott be. /MTI/

--- --

Országszerte egyesítik a hatósági és körzeti orvosi hálózatot

i Bc/Bin/TI FT N1 4,3

Szocialista egészségügyünk megszervezésének egyik fontos feladata a körzeti és hatósági orvosi hálózat egyesítése. Eddig ugyanis két orvosi hálózat működött egymás mellett: a hatósági orvosok és a körzeti kezelőorvosok hálózata. Ezek általában egymástól függetlenül dolgoztak, ami főleg vidéken megnehezítette a dolgozók orvosi ellátását.

Az egészségügyi minisztérium ezért október elsőjével az ország 175 helységében megkezdte a hatósági és körzeti orvosi hálózat egyesítését. Ez alkalommal főleg a bányavidékeken és a termelőszövetkezeti / , a többi között Tatabányán, Ozdon, Dorogon, Tokodon, Ajkán, Dudáron, Karcagon, Mezőtúron, Turkevén, Kisujszálláson valósítják meg az egységes orvosi szolgálatot. Az egészségügyi minisztérium a hatósági és körzeti orvosi hálózat egyesítését 1952 január 1-ig fokozatosan kiterjeszti az ország egész területére. /MTI/

/városokban,

--- --

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8 kiadás

1951. szeptember 24.

6 óra 35 perc

Négy nap alatt 130 dolgozó paraszt lépett be a szőnyi "Szabadság" tszcs-be

1 Vid U/TI Kö Ni 4,4

A komárommegyei Szőny községben tavaly, az Alkotmány Ünnepe alkalmából alakította meg 18 család a "Szabadság" termelőcsoportot. A kezdeti nehézségeket leküzdve jól szervezett, együttes munkával elérték a csoporttagok, hogy az idén az egyéni gazdák 8,5 mázsás buzaátlagával szemben 13,9, rőzséből a kisparcellák 8 mázsájával szemben 16 mázsát arattak holdanként.

A "Szabadság" jó terméseredményei sok középparasztot is meggyőztek arról, hogy nagy táblákon, közösen gazdálkodva jobban boldogulnak, mint egyedül. Elsőnek Dozsa Elek 14, és Dozsa Gyula 13 holdas középparaszt kérte felvételét, majd utánuk még 6 középparaszt társuk is belépett a csoportba.

Egy évvel a csoport megalakulása után, augusztus 20-án Dobi István, a minisztertanács elnöke is tagja lett a termelőcsoportnak. Azóta is egyre többen kérték felvételüket. Csak az elmúlt négy nap alatt mintegy 130 dolgozó paraszt írta alá belépési nyilatkozatot, s ma már a község határának több mint 70 százaléka folyik nagyüzemi társas gazdálkodás. /MTI/

A Gazda-mozgalom hírei a vegyiparban

1 Gyr/PE/Hnó Kné Ni 4,4

Az Albertfalvai Vegyiparban kísérletek folynak, hogy az eddig drága pénzben külföldről importált - lőgyfogóhoz szükséges nyersanyag helyett a Chinoin-gyár eddig fel nem használt melléktermékeit használják. Az új eljárás évi százezer forint megtakarítást jelent.

x x x

A nagyvenyimi olajgyárban Kunsági József munkaérdemrenddel kitüntetett dolgozó javaslatára az elégetett napraforgómaghéj eddig fel nem használt hamujából, amely igen sok hamusirtó tartalmú, mosószerek és műtrágya gyártásához alkalmas anyagot készítenek. A megtakarítás évi nyolcvanezer forint. /MTI/

Továbbjavítják a típusbutor minőségét az Angyalföldi Butorgyár dolgozói

1 Gyr/Fd/Hnó Kné Ni 4,3 Az Angyalföldi Butorgyárban a tapasztalatok alapján tovább javítják a típusbutor minőségét. Egyhatodára csökkent augusztus 20. óta a MEO által kijavításra visszaadott munkadarabok száma. Az eredményt úgy érték el, hogy szigorították az ellenőrzést, már munka közben ellenőrzik az egyes darabokat. Új eljárásokkal enyveznek, rövidebb ideig főzik az anyagot, így sűrűbb és tartósabb. Tisztítás után vízzel "lecsiszolják", lenessák a butorfelületeket, ezáltal simább lesz. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9 kiadás

1951. szeptember 24

6 óra 40 perc

Mezőgazdasági hírek

8 Vid Sz1/V1/TI N1 3,3

A hajduböszörményi "Petőfi" és "Dózsa" tsz tagjai az őszi munkák mielőbbi befejezésére versenyszerződést kötöttek. Mindkét tsz már befejezte az árpa vetését. A "Petőfi" tsz a lucernán kívül 16 holdon már elvetette az őszi takarmánykeveréket is. Az őszi vető szántást hatvan holdon és a mélyszántást husz holdon végezték el. Ezen kívül 30 holdat szántottak fel gyapot alá. Jövőre mindkét termelőszövetkezet száz-száz holdon gyapotot termel. Ennek egész területét műtrágyával szorják be. A "Dózsa" tsz már mind a száz holdat fel is szántotta és 50 hold őszi vetés alá a szántást is elvégezte.

x . x x

Hajdu-Bihar megye legnagyobb termelőszövetkezetében, a nádudvari "Sztálin" tsz-ben megkezdődött a rizs aratása. Az eddigi becslések szerint a holdankénti átlagtermés eléri a 30 mázsát.

x x x

A nyirábrányi állami gazdaságban szovjet burgonyaszedő kombájnnal naponta nyolc holdról szedik fel a burgonyát. A gép a felszedett burgonyát a földtől megtisztítva zsákba is rakja. A gép, amelyet három ember kezel, 70 ember munkáját végzi el.

x x x

A bátaszéki "Buzakalász" termelőcsoport ezideig 30 holdról takarított be másodnövényt: tíz holdról mohart, tízről kölest és tíz holdról lucernát. Száz köbméter takarmányt már besiloztak.
/MTI/

----- ✓

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás 1951. szeptember 24. 6 óra 45 perc

Tíz tagozaton indul meg a mérnök-továbbképzés
i Sr/Bin/PE FT Ni 3, 3

Ősszel a mérnök-továbbképzés tíz tagozaton indul meg: ezek a gépipar, bányászat, kohászat, közlekedés-mélyépítés, vegyipar, magasépítés, energia, híradás-technika, textil és építőanyagipar. A gépipari tagozaton külön alkalmazott matematikai és alkalmazott mechanikai előadássorozatok is rendeznek.

A Mérnöki Továbbképző Intézet a nagyipari centrumokban, valamint az egyetemi városokban szervezett formában biztosítja majd a továbbképzést. Gondoskodnak azonban az ország különböző részein dolgozó mérnökök továbbképzéséről is: részükre megszervezik az egyéni tanulást. Megküldik számukra - az illetékes szakminisztériumokon keresztül - az előadások jegyzeteit, az intézet kiadványait.

Azok a vidéki mérnökök, akik nem kapnák meg ezeket a kiadványokat, értesítsék erről a Mérnöki Továbbképző Intézetet. /Budapest, XI. Budafoki-ut 4. Központi Épület, magassföldszint 75./ Közölnék az intézettel képzettségüket, munkabeosztásukat, valamint azt is, hogy milyen szakon szeretnék magukat továbbképezni. /MTI/

A Földmunkákat Gépesítő Építőipari Tröszt főmérnöke jelentős ujtással segíti az ötéves terv nagy építkezéseit
i Vár/Hm/PE Ni 4, 3

Az építőiparban a legnehezebb munkák egyike a földmozgatás. Az ötéves terv nagy építkezésein már ezt is korszerű, nagytehermennyű szovjet gépek végzik. Ilyen új gép a talajegyengető, amelynek főként az a feladata, hogy a befejeződött építkezéseken a területet rendezze: utakat simítson, eltüntesse a talaj egyenetlenségeit. A gép ekeszerű. Elejére tolólap van szerelve, ez leborotválja a göröngyöket, a gödröket feltölti, a gép láncátalpa ledöngöli a földet.

A talajegyengető az ötéves terv nagy építkezésein már szinte nélkülözhetetlen gép, a Földmunkákat Gépesítő Építőipari Tröszt alig tudja kielégíteni az igényeket. A Tröszt főmérnöke, Himmler István kiváló ujtással enyhítette a jelenlegi géphányt. Rendes, ötven lóerős Hofherr traktor elé földtolólapot szerelt és ez a szerkezet ugyanazt a munkát végzi el, mint a talajegyengető gép. Himmler főmérnök gépe 84 kubikos munkáját végzi el. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás 1951. szeptember 24. 6 óra 50 perc

Versenyben a gépállomások
ö vid Bb/TI/PE Kö Ni 3, 3

A mezőcsáti gépállomás dolgozói felkészültek az őszi munkák jó elvégzésére. A brigádvezetők részleteire bontották a tervet, valamennyi brigádszálláson értekezletet tartottak, majd megyei versenymozgalmat kezdeményeztek.

Kaló József, a mezőcsáti gépállomás traktoristája szeptember első tíz napjában az igríci "Kossuth" termelőszövetkezetnél 93 normálholdnak megfelelő talajmunkát végzett. A vetőszántást 20-22 cm. mélyen, igen jó minőségben, a csoporttagok megelégedésére végezte el. Kaló József tíz nap alatt az új normával 564 forintot keresett.

A mezőcsáti gépállomáson elhatározták, hogy a brigádvezetők fokozott mértékben ellenőrzik a végzett talajmunkát és igyekeznek minél többet átvenni a szovjet gép- és traktorállomások tapasztalataiból.

A Veszprém-megyei gépállomások dolgozói fokozott munkalendülettel készülnek a pártvezetőség választására. A terhídi gépalomás párosversenyre hívta ki a nemesvámosi gépalomást az őszi munkák sikeres elvégzéséért. Versenyszereződésükben vállalták, hogy az őszi tervet három százalékkal túlteljesítik, az üzemanyagfogyasztást pedig négy százalékkal csökkentik. A Gazda-mozgalma kiszélesítik, a női dolgozók számát pedig tizenhátról huszonöt-re emelik. Hasonló versenypontok alapján lépett párosversenyre a mezőlaki gépalomás a csóti gépalomással, Veszprémvársány a csetényi gépalomással.

Békés-megyében a sarkadi gépalomás dolgozói a versenymozgalom kiszélesítésével a múlt évi 27. helyről a megye gépalomásai közül a hetedik helyre kerültek. A versenymozgalom terén a megye legjobb traktoristái közé került Cs. Nagy Sándor, a sarkadi gépalomásról. Pénzjutalmat és kitüntető oklevelet kapott. Cs. Nagy Sándor átlag 155 százalékos teljesítményt ért el. Erdős Sándor és Pribék Mihály átlagos 128 százalékos cséplési teljesítményükkel szintén a megye legjobbjai között vannak.

A gépalomás dolgozói a tarlónántás befejezése után 32 erőgép bevonásával megkezdték az őszi szántást. A munka zavartalan-ságának biztosítása érdekében azt a tervet dolgozták ki, hogy a nehéz, kötött talajra az új gépeket, a könnyű talajra pedig a gyengébb erőgépeket irányítják. /MTI/

4

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1951 szeptember 24 11 óra 40 perc

A bolgár néphadsereg művészegyüttese a Honvédség Házában

t HA/TI/Hné Bn 4,4

Vasárnap este a bolgár néphadsereg hazánkban vendégszereplő művészegyüttese a Honvédség Házában néphadseregünk katonái előtt mutatta be műsorát. Az előadáson megjelentek Vas Zoltán, az Országos Tervhivatal elnöke, Apró Antal, a SZOT főtitkára, az MDP Politikai Bizottságának tagjai, Nógrádi Sándor altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, Szabó István altábornagy és Janza Károly vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettesek, Batta István altábornagy, a honvédevezérsereg főnöke, valamint a tábornoki kar több más tagja. Megjelent az előadáson Marko Jotov Temnjalov, a Bolgár Népköztársaság budapesti követe és a baráti államok külképviseletének több képviselője.

A közönség igen nagy tetszéssel fogadta a kiváló bolgár együttes ének-, tánc- és zenekarának színvonalas műsorát.
/MTI/

A MASZOVLET igazgatósága közli,

KÖM & Hm/Hm/Hné NL Bn hogy a téli menetrend bevezetésével kapcsolatban 1951 szeptember 29-én, az alábbi járatok nem közlekednek: MS 353-as számú járat Budapest-Győr-Szombathely, MS 373-as járat Budapest-Szeged, MS 369-es számú járat Budapest-Békéscsaba-Debrecen, MS 383-as járat Budapest-Pécs./MTI/

A Balatoni Hajózási Vállalat közli,

KÖM & Hm/Hné NL Bn hogy a Sziget-utca és^a Margitsziget között közlekedő átkelősi személyhajójáratot folyó hó 30-ával az előrehaladott időnyre és a kevés számú utasra való tekintettel beszünteti. A hajó ebben a járatban utoljára szeptember 30-án közlekedik./MTI/

Ozv. Kürti Jánosné alpári kulákokot

IM & Hm/Hné Bn a bíróság nyolchónapi börtönre és 2000 forint pénzbüntetésre ítélte, mert beadási kötelezettségét nem teljesítette és 11 mázsa tengert engedély nélkül szállított Alpár községből Kecskemétre./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1951 szeptember 24 11 óra 50 perc

Kétévi börtön a társadalmi tulajdon megrongálásáért

IL/IL/Hné Ni Bn 4,4

Fehér Gyula gépkocsivezető, a Teherautófuvarozási Vállalat alkalmazottja, július 21-én vidéki utjáról Budapest felé tartott és szolgálati szabályzatot súlyosan megsértve szeszestalt fogyasztott és illetéktelen személyeket vett fel a vállalat teherkocsijára. Így, ittas fővel, meredek lejtőn 60 kilométeres sebességgel száguldott. Eppen egy szembejövő autót akart kikerülni, amikor a szesz hatására elvesztette lélekjelenlétét és a hét személyt szállító teherautót az árokba fordította. Az utasok közül többen megsebesültek, az útról leforduló teherautó pedig kitért az útszéli jelzőköveket is. Fehér Gyula 35.000 forint kárt okozott népgazdaságunknak.

A Postvidéki Járásbíróóság Horváth Endre-tanácsa szeptember 23-án délelőtt vonta felelősségre Fehér Gyulát a rábízott társadalmi tulajdon súlyos megrongálása miatt.

A járásbíróóság a tárgyalást a Teherautófuvarozási Vállalat Köztelek-utcai garázsában tartotta, a többi gépkocsivezető jelenlétében.

A tárgyaláson Fehér Gyula beismerte bűnösségét. Dr. Solyosi Fülöp államügyész vádbeszédében rámutatott, hogy nem enyhítő körülmény, ha valaki ittas állapotban okoz kárt a társadalmi tulajdonban.

A tanúk és a szakértők meghallgatása után a bíróság meghozta ítéletét: Fehér Gyula gépkocsivezetőt a társadalmi tulajdon: súlyos megrongálásáért és mások életének veszélyeztetéséért két évi börtönre ítélte, a közügyektől négy évre, foglalkozásának gyakorlásától hat évre eltiltotta./MTI/

A Csehszlovák Köztársaság hadseregének művészegyüttese a MAVAG dolgozói előtt is bemutatkozott

t SL/TI/Hné Di Bn 4,4

A Csehszlovák Köztársaság hadseregének hazánkban tartózkodó 190 tagu művészegyüttese vasárnap este a MAVAG dolgozói előtt mutatta be művészi műsorát. A gyár kulturteremtő zsufo-lásig megtöltő dolgozók a vendégművészekkel együtt ünnepelelték a két népi demokrácia eredményeit és együtt fejezték ki hálájukat a két nép közös felszabadítójának, a Szovjetuniónak.

/Fol t. 13v./ L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1951 szeptember 24

11 óra 50 perc

/A Csehszlovák Köztársaság...folyt/ t SI/TI/Hnó Di Bn

Az együttes a magyar, a csehszlovák és a szovjet himnusz előneklésével kezdte műsorát, majd egymás után esendültek fel a hős partizánok dalai és a csehszlovák szerzők Sztálinhoz és Gottwaldhoz írt énekszámai. Nagy tetszéssel fogadták a hallgatók a magyar népdalokat és a magas művészi színvonalon bemutatott balettszámokat. Az együttes művészetében megmutatkozott a világhírű Alexandrov-együttes fejlesztő hatása. Az Alexandrov-együttes az idén júniusban Csehszlovákiában tett látogatása során átadta tapasztalatait a csehszlovák bajtársaknak.

Csehszlovák katonavendégeink minden egyes számukat a MÁVAG egy-egy kiváló dolgozójának ajánlották, olyanoknak, akik az alkotmányi versenyszakaszbán a legjobbak élére kerültek és azoknak, akik a vezetőségválasztás és a Hőhadserg Napja tiszteletére tett újabb vállalásaik teljesítésével járnak élen az ötéves terv megvalósításában. A nagy sikert aratott "Dupak" cseh népi tánc, a "Pozsonyi kaszárnya" című csehszlovák népdal, a sodró erejű szlovák toborzók és a többi nagysikerű szám még jobb munkáért a legjobbakat

/lelkesíti

A műsor befejezése után az együttes tagjai hosszú ideig együttmaradtak a gyár dolgozóival, akik új erőt merítettek azokból a történetekből, amelyeket a cseh és csehszlovák partizánok hőstetteiről és a csehszlovák üzemek dolgozóinak kiváló teljesítményeiről mondtak el a csehszlovák hadsereg művészei. /MTI/

300.000 példányban elkészült a hivatalos nyerenéylista

1 KF/Hn/Hnó NL Bn 3,3

A Bőkekölcsonkötvények első sorsolásán kimutatott nyerenéyekről a sorsolási bizottság kiadta a végleges hivatalos nyerenéylistát. Ezeket még közvetlenül a sorsolás után elkészítették és hétfőn eljuttatták az ország minden részébe. A nyerenéylistát 300.000 példányban készítették el és megkapták a tanácsok, üzemek és elkerült minden faluba is.

A hivatalos nyerenéylista megjelenése után az OTP fiókjain kívül most már az ezer forintos és az ennél kisebb nyerenéyeket az ország minden postahivatala is kifizeti, /MTI/ 7

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1951 szeptember 24 12 óra 35 perc

Még az idén befejezik a Daróc -uti ortopéd-klinika átépítését

i Tom/Tom/Hnó Ta Bn 3,3

A Daróc -uti ortopéd-klinika műtője a jelenlegi formában orvosképzésre nem alkalmas, Ezért most a Középülettervező -rodában olyan műtőt terveznek, amelynek emeleti karzatát üvegfallal választják el a műtő kőterétől. A hallgatóság tükörből láthatja a műtőteket, távcsővel pedig jobban láthat mindent, mint közvetlen közelből. A professzor és az orvosnövendékek rádiókapcsolatot tartanak majd egymással. A professzor műtét közben halk hangon közvetíteni tudja előadását a hallgatóknak, akik viszont, ugyan csak rádió útján, kérdést intézhetnek hozzá. A rádiót a professzor a műtőtek fontosabb szakaszainá tetszés szerint kikapcsolhatja. A korszerű műtő nagy előnye, hogy levegőjét nem fertőzik meg a hallgatók.

Az átépítési munkákat még ebben az évben befejezik.

/MTI/

Sztahanovista brigád lett a Tatabányai Cementművek "Béke"-brigádja

i Vár/Hm/Hnó NL Bn 4,4

Néhány hónappal ezelőtt a Tatabányai Cement- és Mész-művek kőbányaüzemében Bohács sztahanovista kőbányász brigádát alakított. A "Béke"-brigád megalakítása előtt a sztahanovista figyelmesen ellenőrizte munkája minden egyes szakaszát, megvizsgálta, hogyan lehetne az egyes munkafolyamatokat a brigádban jobban elvégezni. Tapasztalatait közölte a bánya műszaki vezetőivel, majd segítségükkel hozzákezdett a brigádalakításhoz. Megváltoztatták a kőtermelés egész eddigi munkamódszerét, a brigádtagok kollektív munkával egy vágány^{on} kezdték meg a munkát. Ezzel elérték, hogy a csillóket a távolabbi gyűjtővágányról nem kell egyenként tolatni, a töltőgép egyszerre nyolc-tíz csillót állít a munkahelyre. /munka-

Kezdetben az új módszer ellenére is nehézségek voltak. A brigád néhány tagja gyengébb/képességű volt, így csökkent az átlagteljesítmény, maga Bohács brigádvezető is kevesebb eredményt ért el, mint eddig. Bohács sztahanovista azonban kommunista, nem adta fel a harcot, hanem megbeszélte a brigádtagokkal, hogyan lehetne fokozni a teljesítményüket. Elhatározták, hogy részekre bontják a munkát és mindenki azt a feladatot végzi majd, amiben a legnagyobb gyakorlata van. Ezzel a módszerrel a következő hónapban már jelentősen nagyobb eredményt értek el, az alkotmány ünnepe tiszteletére indult versenyszakaszban pedig már 172 százalékot teljesítettek és ezt egyedül csak a szakma legjobb dolgozója, Kovácsik Demokos szárnyalta túl. A hosszú hónapok fáradtságos munkájának meglett az eredménye: most a "Béke"-brigád valamennyi tagja megkapta a sztahanovista kitüntetést. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1951 szeptember 24

13 óra 05 perc

A Szentgotthárdi Selyengyár fiatal szövönőit sztahanovista iskolán tanították a legjobb munkamódszerekre

Vid Knó/Hm/Hné Knó Bn

Öthetes sztahanovista iskolán tanultak a fiatal szövönők a Szentgotthárdi Selyengyárban. Elméleti és gyakorlati oktatásban sajátították el a legjobb munkamódszereket.

Az eredmény máris mutatkozik. Az iskolán részt vett valamennyi fiatal szövönő már teljesíti normáját. Munkájuk minősége is jelentősen emelkedett a tanfolyam elvégzése után./MTI/

Az Észak-Dunántulon járó szovjet mezőgazdasági szakemberek látogatása a kapuvári "Vörös Csillag" termelészövetkezetben

t SJ/SzB/Hné Kő Bn 5,5

A Szovjetunió mezőgazdasága élénjáró dolgozói: küldöttségének Észak-Dunántulon tartozkodó csoportja vasárnap a kapuvári "Vörös Csillag" termelészövetkezetet látogatta meg. Ünneplő fogadtatás után megtekintették a szövetkezet földjeit és állatállományát. Már utközben baráti beszélgetés indult a szovjet vendégek és a tsz-tagok között. A szövetkezet asszonyai J. N. Sztoljetovát, a sztálingrádi terület "Bolszovik" kolhozának brigádvezetőjét vették körül. J. N. Sztoljetova megkérdezte tőlük, hogy melyikük brigádvezető, vagy munkacsapatvezető. Az asszonyok tagadélag rázták fejüket; nincs köztük egy brigádvezető vagy munkacsapatvezető sem. Ezeket a munkákat a férfiak végzik. Sztoljetova elmondotta, hogy ő már nyolc éve brigádvezető. Brigádjában hatvan személy dolgozik, az igásállatok mellett négy traktor és négy kombájn van hozzájuk beosztva. Brigádja 1600 hektár terület megművelését végzi.

Megnézték a küldöttek a szövetkezet másodvetést kukoricáját: tíz holdon ősziárpa után vetettek száznapos kukoricát. - Igen szép a kukorica - állapította meg G. F. Kivser, az ordzsioki gép- és traktorállomás vezetője - bizonyos, hogy időre fog érni és a termés mellett a szarát is jól felhasználhatja a szövetkezet silózásra.

A szövetkezet kertészetében Konec László kertész fogadta a küldötteket és számolt be arról, hogy 12,5 holdas kertészetükben hét holdon öntözőeset termeszést folytatnak. Káposztájukról, karfioljukról, zöldségükről a küldöttek elismeréssel szóltak. Megmutatták a szivattyuborendezést is, amelynek segítségével a Rába egyik ágából veszik a vizet. Elmondották, hogy terveik szerint a jövő évben már a folyóág másik oldalán is öntözőeset termeszést fognak folytatni.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1951 szeptember 12 13 óra 15 perc

/Az Észak-Dunántúlon járó...1.folyt/ t SJ/Szb/Hnó Kő Bn

A küldöttek helyeselték tervüket, G. F. Kivser megállapította, hogy a föld minősége, az öntözési lehetőségek olyan termésátlagok elérését teszik lehetővé, - ha a kertészeti brigád tagjai helyes agrotechnikával dolgoznak - hogy kitartó, jó munkával az ország élenjáró kertészei közé kerülhetnek.

termelőszövetkezetnek 31 tehene van. Varga tehenész a küldöttek kérdésére elmondotta, hogy neki már szeptember 1-én 421 munkaegysége volt, mert az elmúlt gazdasági év befejezése óta egyetlen órára sem hiányzott a munkából. A küldöttek kezét szorították Varga Imrével és megállapították: eredményére büszke lehet.

Megkérdezték, hogy van-e verseny a tehenészek között. Kiderült, hogy a tehenészek versenyeznek ugyan egymással, de erre nem kötöttek szerződést és az eredményeket csak ritkán értékelik, akkor is csake gymás közt. Németh Imre tehenész elmondotta, hogy versenyük állását a szövetkezet közgyűlésén meg sem említik.

I. R. Rudjenko azt a tanácsot adta a tehenészeknek, hogy fejési eredményeik további emelése érdekében feltétlenül készítsenek kis táblákat, amelyekben a tehenek nevén kívül feltüntetik az elért fejési átlagokat is, mert csak így tudják a takarmányozást észszerűbbé tenni, s ezzel eredményeiket megnövelni.

A határjárás során G. F. Kivser gépállomásvezető és A. I. Spak brigádvezető megvizsgált két traktort. Megytelenítették, hogy a traktorosok, amikor a munkát befejezték, nem tisztogatták le a gépüket. Elmondták, hogy a szovjet traktorosok amúgy befejeztével mindig azonnal rendbehozzák, lezsirozzák, olajozzák traktorukat. J. N. Sztoljetova arra figyelmeztette a "Vörös Csillag" termelőszövetkezet vezetőit, hogy a munkák átvételénél mindig alaposan vizsgálják meg annak minőségét.

- Nálunk, a Szovjetunióban - mondotta - az őszi szántás-vetésnél a kolhoz növénytermesztőbrigádjának vezetője és a gépállomás traktoros brigádvezetője ezt sohasem mulaszthatja el.

A küldöttek a szövetkezet több tagjának kíséretében egész délelőtt a határt járták. Fáradhatatlanul követte őket négy-öt uttörő kislány is, a szövetkezet tagjainak gyermekei. Utközben Majkar Magdara, Csóka Anna és a többi szovjet és magyar népdalok éneklésével szórakoztatták a küldötteket. A szovjet vendégek közül G. F. Kivser, a szövetkezeti tagokhoz fordulva mosolygó arccal jegyezte meg, hogy ezek a lányok már a kommunizmus ifju építői lesznek.

A délután megtartott értekezleten a szövetkezet elnökének beszámolója után Kovács Lajos, a kárpátukrajnai beregshovoi terület "Engels" kolhozának elnöke adta át tapasztalatait az összegyűlt tzsés-tagoknak. Elmondotta, hogy a traktorosnak, aki a szövetkezetek és csoportok földjén dolgozik, együtt kell éreznie azzal a növényvel, amelyet művel.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1951 szeptember 24

13 óra 50 perc

/Az Észak-Dunántúlon járó.....2.folyt/ t 3J/SzB/Hné Kö Bn

Kolhozának fejlődését ismertette elmondotta, hogy 1948-ban, alakulássukkor mindössze 150 jászáguk volt, most pedig már 500 szarvasmarha, 200 ló, 600 sertés és számos egyéb jászágjuk van.

A szövetkezet dolgozói számos kérdést intéztek a küldöttekhez és különös érdeklődéssel hallgatták azt a beszámolót, amit Horváth Sándor kérdésére Sz. Gy. Marcsenko tartott a kommunizmus nagy építkezéseiről, az öntözőcsatornák és vízierőművek létesítéséről. Heiner Pálné megemlítette azt a hiányosságot, hogy a szövetkezet fiataljai nehezen vállalkoznak a tanulásra. P. A. Prosszorov a kirovi terület "Vörös Október" kolhozának Lenin-renddel háromszor kitüntett elnöke, a Szocialista Munka Hőse elmondotta, hogy kolhozának fiataljai közül hetvennyolcan végeztek már egyetemet vagy főiskolát és figyelmeztette a "Vörös Csillag" termelőszövetkezet fiataljait, hogy tanuljanak, mert ez nélkülözhetetlen a magas termés eléréséhez./MTI/

A Fővárosi Villamosvasút közli,

hogy szeptember 25-én és 26-án 23 órától üzemzárásig, a 28-as jelzésű villamosjárat a Pongrácz-uti hid javításával kapcsolatban a Salgótarjáni-ut - Tomcsányi-utca-Kolozsvári-utca utvonal helyett mindkét irányban a Kőbányai-ut - Körösi Csoma-ut utvonalán közlekedik. A Tomcsányi-uton /Hungária-körut és Pongrácz-ut között/, valamint a Kolozsvári-utcában a forgalmat ingajáratokkal bonyolítják le./MTI/

Szeptember 7-én tiszteletére további másfél kilométerrel emeli a tehervonatok sebességét Héjj Károly vonatvezető

vid Tom/PV/Hné NL Bn 3x, 3 - 2 vonatvezető
Héjj Károly, miskolci sztahanovista a tehervonatok átlagos 16.9 kilométeres óránkénti sebességét 26.4-re emelte. Ugyanakkor a gyors-tehervonatoknál a 26 km-es átlaggal szemben 36.8 kilométerátlagot ért el.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére most új felajánlást tett. Vállalta, hogy a szolgáltatás balesetmentes ellátása mellett az általa vezetett tehervonatok menetsebességét 27.9 kilométerig növeli./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

1951 szeptember 24

14 óra — perc

B 19. kiadás

Időjárásjelentés

& Hné/Hné Bn

A Meteorológiai Intézet jelentése szeptember 24-én,

hétfőn 12 órakor:

Többfelé eső

A Közép-Európát borító hideg sarkvidéki levegő részben itt felmelegedett, részben pedig kelet felé elvonult. Helyébe nyugat, illetőleg délnyugat felől enyhőbb tengeri léghullámok érkeznek, esők és megélénkülő szél kíséretében. /még csendes, száraz időjárás uralkodott. A hőmérséklet napközben általában 18-20 fokig emelkedett, az éjszaka folyamán az ország délnyugati részén beborult az ég, emiatt ott csak 10-12 fokig hűlt le a levegő, északkeleten még erős volt a lehűlés, Nyíregyházán a talaj közelében mínus 1 fokot mértek. Budapestén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 2.8 fokkal alacsonyabb, a légnyomás napi középértéke 2.8 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag. /míg Budapestén hétfőn 12 órakor a hőmérséklet 14 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, alig változik.

Várható időjárás kedd estig: Felhős idő, többfelé, főleg nyugaton és északon eső. Megélénkülő déli-délnyugati, később a Dunántúlon már nyugati-északnyugati szél. Az éjszakai lehűlés keleten is mérséklődik, a nappali hőmérséklet alig változik. Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: kedd reggel 9-12, délben 15-18 fok között. /MTI/

Vas Csató József levele a MÁVAG dolgozóikhoz

1 IL/Fd/Hné BS Gp

Vas Csató József főtiszt három éve még a MÁVAG vasöntődjében dolgozott. A közeledő Néphadsereg Napja alkalmából a Vas- és Fémipari Dolgozók Szakszervezetén keresztül levelet intézett régi munkatársaihoz:

"A Néphadsereg Napja közeledtében alkalmából szólok hozzátok, - írja. Azelőtt a MÁVAG vasöntődjében dolgoztam, majd az üzemi pártszervezet segítségével vasöntő-tanoncoktató lettem. Amikor dolgozó népként hatalmas eredményei biztosították azt, hogy Néphadseregünkbe a gyárak és falvak dolgozói kerüljenek, 1948 őszén bevonultam tanfolyamra.

További munkában éppen úgy, mint azelőtt, állandóan éreztem a párt hatalmas segítségét, mindazokkal a dolgozókkal együtt, akik az ipar és a mezőgazdaság különböző területeiről kerültek a honvédségbe. Néphadseregünk ünnepe előtt az a törekvés töltött el, hogy még fokozottabban jó munkát végezzek, hogy eleget tehessek annak a feladatnak, amellyel pártunk és dolgozó népként a Néphadseregbe küldött.

/Folvt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

1951 szeptember 24 14 óra - perc

B 19. kiadás

Időjárásjelentés

& Hné/Hné Bn
hétfőn 12 órakor:

A Meteorológiai Intézet jelentés szeptember 24-én,

Többfelé eső

A Közép-Európát borító hűvös sarkvidéki levegő részben itt felmelegedett, részben pedig kelet felé elvonult. Helyébe nyugat, illetőleg délnyugat felől enyhőbb tengeri léghullámok érkeznek, esők és megélénkülő szél kíséretében. /még csendes, száraz időjárás uralkodott. Hazánkban vasárnap /
A hőmérséklet napközben általában 18-20 fokig emelkedett, az éjszaka folyamán az ország délnyugati részén beborult az ég, emiatt ott csak 10-12 fokig hűlt le a levegő, északkeleten még erős volt a lehülés, Nyíregyházán a talaj közelében minus 1 fokot mértek. Budapestén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 2.8 fokkal alacsonyabb, a légnyomás napi középértéke 2.8 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag. /míg Budapestén hétfőn 12 órakor a hőmérséklet 14 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, alig változik.

Várható időjárás kedd estig: Felhős idő, többfelé, főleg nyugaton és északon eső. Megélénkülő déli-délnyugati, később a Dunántulon már nyugati-északnyugati szél. Az éjszakai lehülés is mérséklődik, a nappali hőmérséklet alig változik. Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: kedd reggel 9-12, délben 15-18 fok között. /MTI/

Vas Csató József levele a MÁVAG dolgozóikhoz

1 IL/Fd/Hné BS Gp

Vas Csató József főtiszt három éve még a MÁVAG vasöntődjében dolgozott. A közeledő Néphadsereg Napja alkalmából a Vas- és Fémipari Dolgozók Szakszervezetén keresztül levelet intézett régi munkatársaihoz:

"A Néphadsereg Napja közeledténél alkalmából szólok hozzátok, - írja. Azelőtt a MÁVAG vasöntődjében dolgoztam, majd az Izem pártszervezet segítségével vasöntő-tanoncoktató lettem. Amikor dolgozó népünk hatalmas eredményei biztosították azt, hogy Néphadseregünkbe a gyárak és falvak dolgozói kerüljenek, 1948 őszén bevonultam tanfolyamra.

További munkámban éppen úgy, mint azelőtt, állandóan éreztem a párt hatalmas segítségét, mindazokkal a dolgozókkal együtt, akik az ipar és a mezőgazdaság különböző területeiről kerültek a honvédségbe. Néphadseregünk tényleg elött az a törekvés tölti el, hogy még fokozottabban jó munkát végezzek, hogy eleget tehessek annak a feladatnak, amellyel pártunk és dolgozó népünk a Néphadseregbe küldött.

/Folvt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1951 szeptember 24

14 óra 05 perc

/Vas Csató József levele...folyt/ 1 IL/Fd/Hné BS Gp

Szeptember 29-én ünnepeljük először Néphadseregünk Napját. Vasas Szaktársak, MZAG-vasasok: a Néphadsereg ünnepére tett felajánlásokat példamutatóan teljesítették! Mi ígéretet tesszünk, hogy a magunk területén a harcosok fokozottabb, jobb kiképzésével támasztjuk alá a ti munkáitokat, amelynek nyomán gyorsabban készülnek a Dunai Vasmű, az Inotai Erőmű, hidjaink és mezdonyaink. A ti termelési eredményeitek nagy hozzájárulás Néphadseregünk ünnepéhez s mi, a Néphadsereg harcosai a győzelmes sztálini haditudomány elsajátításával bizonyítjuk be: méltók vagyunk a dolgozó nép, a ti bizalmatokra! /MTI/

Az évi terv határidő előtti teljesítésével versenyre léptek egymással az Egyesült Izzó üzemének dolgozói

1 SP/VV/Hné BS Gp

Az Egyesült Izzólámpa és Villamossági Gyár drót- és spirálgyártó műhelyeinek dolgozói néhány nappal ezelőtt közös röpgyűlést tartottak. Egyöntetűen elhatározták, akkor, hogy versenyre hívják a gyár összes üzemének dolgozóit az évi előirányzat mielőbbi befejezésére. Ugyanakkor megfogadták, hogy december 10-re befejezik 1951 évi tervüket.

Néhány nap alatt minden üzem kollektívájú csatlakozott a kezdeményezőkhöz. A speciállámpaműhely dolgozói elhatározták, hogy december 21 helyett már december elsejére teljesítik az évi előirányzatot. E cél érdekében külön pr osversenyre léptek a rádiócsőgyártás üzemrészeinek dolgozóival.

Az ötéves terv és az 1951 évi előirányzat sikeres teljesítését legfontosabb feladatuknak tartják a vállalat dolgozói. Erről tanuskodik az is, hogy mintegy 160-an már befejezték az évi tervüket. Huszan az 1952. évi, hatan az 1953-as és Pióker Ignác Kossuth-díjas gyalus már 1954. évi tervükön dolgoznak. A gyárban augusztus 20-a óta oddig 2951 egyéni versenyző és 73 brigád tett újabb szocialista kötelezettségvállalást. /MTI/

"Gazda-mozgalom kiállítás" az Akkumulátorgyárban

1 KM Hné BS Gp Az Akkumulátorgyár kulturtermében "Gazda-mozgalom kiállítás" szemléltetően mutatják be azokat a hulladékanyagokat, amelyeket a gyár dolgozóinak ötletei nyomán újból fel lehet használni. A bemutatott hulladékanyagok mellett látható a felhasznált, hulladékból készített készáru is. A kiállítást a dolgozók napról-napra gazdagítják egy-egy újítással. /Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B21.

1951 szeptember 24

14 óra 25 perc

/A "Gazda-mozgalom kiállítás"....folyt/ i KI Hné BS Gp

Az egyik kiállított tárgy a gépkocsik kiseljeztett akkumulátor-telepeinek többszöri felhasználását mutatja be. Eddig a régi akkumulátorokból csak az ólom került beolvasztásra. A mihely vezetőjének javaslatára most gondosan bontják fel a telepeket és az elemfedeleket felhasználják az akkumulátorok javításához.

A dolgozók a kiállítás alkalmával számos javaslatot tettek, amelyek nagy részét máris alkalmazzák. Az eddig bevezetett anyagtakarékossági javaslatok évi 120.000 forint megtakarítást eredményeznek./MTI/

Gépekkel szüretelünk már az idén

1 gyr/Hm/Hné Kné Bn 4,4

A borforgalmi vállalatok jelentős mértékben gépesítik az idén a szőlő feldolgozását. A gépesítés már a sajtolásnál kezdődik. Nem kézi erővel, hanem hidraulikus gépekkel sajtolnak. Nagy előnye, hogy kevesebb héj, és mag kerül a szőlőlébe. Ez a módszer nemcsak a minőséget javítja, hanem a mennyiséget is emeli. Hig tavaló 100 kiló szőlőből körülbelül 70 liter mustot nyertek, most már 75.80 liter lesz az eredmény.

Géppel fejtik a mustot és hatalmas cserntákba vezetik. Elektromos fejtőgéppel történik a szeptőről való lefejtés is. Sőt géppel "derítik", tisztítják az ujbort. A szüretnél is gépek dolgoznak.

Apostagon, Ceglóden, Nyársapátán már megkezdődött a gépesített szőlőfeldolgozás. Nyársapátán, a Budapesti Borforgalmi Vállalat szüretelő telepén teljesen gépek segítségével szüretelnek.

Sopronban az új állami szüretelő telepen a szőlőszemeket bogyzógéppel fogják leszedni a kocsányról. Itt vörösbort készítenek. A szőlőszemeket nem sajtolják, hanem darálják. Az így kapott cefrében benne marad a héja és a magja is. A cefrét hatalmas kádakban helyezik el /"kádön eresztésnek" hívják ezt a módszert/ és négy-öt napig erjesztik. Ez alatt az idő alatt a bor szép sötétvörös színt kap.

A gyöngyösi szüretelő telepen egy másik eljárást alkalmaznak a vörösbornál, ami jelentős munkaerőmegtakarítást jelent. A négy-öt napos színező erjesztés helyett négy-öt óra alatt gőzzel színeznek. A cefrét 45 C fokra hevítik. Először alkalmazzák Magyarországon ezt az eljárást. /MTI/

L

M I L I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás

1951 szeptember 24 14 óra 30 perc

Somogy megyében szeptember 21-ig több mint 1144 vagon burgonyát adtak be a dolgozó parasztek

6 Vid U/Fd/Hnó Kő Vár Bn 3,4

A nógrádmegyei Lucfalván a dolgozó parasztek egyre fokozzák a gabonabegyűjtés ütemét. A községben eddig 125 százalékra teljesítették a gabona beadását. Egyetlen napon 25 mázsa árpa gyűlt be a földművelésszövetkezet raktárába. Jól halad a "C" jegyes gabonabegyűjtés is.

Somogy megye változatlanul utolsó a megyék országos gabonabegyűjtési versenyében. A nagyatádi járás dolgozó parasztsztrái azonban szeretnék kiköszörölni a csorbát. Ezért a járásban az elmúlt hét végén meggyorsult a begyűjtés. Az ötvöskónyi községi tanács nyilvános gyűléseken osztotta ki az örlési engedélyeket a "C" jegyre beadó dolgozó paraszteknek. A járás többi községe is átvette az ötvöskónyiak kezdeményezését. Ez is hozzájárult ahhoz, hogy szeptember 17-én a járásban 228 mázsa gabonát adtak be a dolgozó parasztek. Az utolsó hét jó teljesítésével a járás a nyelcikai helyről a hatodikra küzdötte fel magát. A napraforgó és a burgonya begyűjtése jobban halad a megyében. A fonyódi járás dolgozó parasztsztrái például naponta átlagosan 400 mázsa napraforgót szállítanak a begyűjtőhelyre. A községek közötti versenyben Buzsák megelőzte Öreglakot, Buzsákon a dolgozó parasztek eddig 460 mázsa napraforgót adtak be, míg az öreglakaiak 310 mázsnál tartanak.

Burgonyából is már eddig több mint 1144 vagon gyűlt be a megyében. Egyedül a barsi járásban már mintegy 500 vagon burgonyát szállítottak a dolgozó parasztek a földművelésszövetkezetek raktáraiba. /MTI/

Iskolát, mozit, bekötőutakat kaptak a mezőkövesdi járás községei az ötéves tervtől

1 Vid Tom/PV/Hnó NL Bn 3,3

A mezőkövesdi járásnak nincs egyetlen községe sem, amely ne kapott volna valamit az ötéves tervtől. Valamennyi község tanácsa rádiót, több község iskolája hangszórót és iskolarádiót kapott az elmúlt másfél év alatt.

Cserépfalu dolgozó parasztsztrái hétkilométeres új, bekötőúttal kerültek közelebb a kulturához, a városhoz. Építették Szentistván község Mezőkövesd felé vezető utszakaszát. Ugyanez a község új tanácsházzal, mozival, kulturházzal gazdagodott. Iskolát építenek Bogácsdon, korszerű napköziotthon lett a tibolddaróci romkastély. Mezőnyáradon is átalakították, korszerűsítették az iskolát. Vatta község pedig új mozi és iskolafelszerelést kapott. Kétkilométeres utszakasz építése folyik Tard és Cserépváralja között. Bükkábrány ajándéka az ötéves tervtől egy szövetkezeti áruda és 12 dolgozó parasztesalád

részére új otthon.

A mezőkövesdi járás összesen másfélmillió forintos beruházással gazdagodott ötéves tervünk megindukása óta. /MTI/ JL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1951. szeptember 24.

15 óra 07 perc

Több mint kétszeresére emelkedett Kiskunfélegyházán a termelőszövetkezeti tagok száma az elmúlt héten

8 Vid Ro/Bin/Hm K8 Vár Bn

Kiskunfélegyházán szeptember 9-től 16-ig 102 család 166 taggal lépett a szövetkezeti gazdálkodás útjára. Ezzel több mint kétszeresére emelkedett a város területén a szövetkezett dolgozó parasztek száma. Az elmúlt héten csak a "Dózsa" termelőszövetkezésbe 47 dolgozó paraszt kérte felvételét, a többiek között Varga András 9 holdas és Forgó Lajos 15 holdas középparasztek. Forgó Lajos két éven keresztül kísértette figyelmével a "Dózsa" szövetkezet munkáját, terméseredményeit. Láttá, hogy például Kádár Gáspár brigádvezető egy hold területen 110 mázsás átlagtermést ért el burgonyából, de alig maradt mögötte versenytársa Maeska Sándor 105 métermázasá átlagával.

- A legmondosabb munkám ellenére fele olyan eredményt sem értem el, mint a "Dózsa" tagjai - mondotta Forgó Lajos belépésekor. - Napnál is világosabban bebizonyosodott, hogy a csoportban könnyebb az élete és nagyobb a jövedelme a dolgozó paraszteknek, hiszen Horváth Sándor családjával csak burgonyából 36 mázsát kapott munkaegysége után. Az "Alkormány" termelőszövetkezet terméseredményei is mind több dolgozó parasztot vonzanak a közös gazdálkodás felé. Az elmúlt héten több mint 50 taggal emelkedett az "Alkormány" szövetkezet tagjainak száma.

Fejér megyében is mind több család dönt a szövetkezeti gazdálkodás mellett. Szeptember 10- és 16-a között öt új termelőcsoport alakult 225 családdal 234 taggal. Az új termelőcsoportokba 96 középparaszt lépett be. A nemrég alakult csoportok 1523 hold területen kezdtek meg a társasgazdálkodást. Ezenkívül a megye területén 20 előkészítő bizottság is megkezdte munkáját. /MTI/

- - -

Ibrány község dolgozó parasztjai párosversenyre hívták Vencsellő községet

1 Vid U /Hm K8 Vár Bn 3,3

Ibrány község dolgozó parasztjai párosversenyre hívták ki Vencsellő dolgozó parasztjait.

Vállalásuk első pontját már teljesítették az őszi árpa és lucerna vetését szeptember 15-re elvégezték. A továbbiakban vállalták, hogy a rozs vetését szeptember 25-ig, a buza vetését október 25-ig az előírásnak megfelelő talajban befejezik.

π /Folyt. köv./

MTI BELFOLDI HIREK

B 24. kiadás

1951. szeptember 24.

15 óra 15 perc

/Ibrány község dolgozó parasztjai...folyt./ 1 Vid U/Hm Kő Bír Bn 3.3

Az őszi művelés és ipari növények alá október közepéig, egyéb tavaszi vetések alá november 10-ig a minisztertanács határozatában előírt módon befejezik. Vállalásuk továbbá, hogy az állattenyésztés fejlesztési terv sikeres végrehajtása érdekében, szerződéses silózási tervüket teljesítik, emellett elérik, hogy minden dolgozó paraszt számosállatonként még két köbméter takarmányt silózzon.

Vállalásuk teljesítése érdekében, tovább szélesítik a mezőgazdasági állandó bizottság albizottságainak aktivahálózatát. Az albizottsági tagok felvilágosító munkáján keresztül megszervezik egymás kölcsönös megsegítését. A vencesllői dolgozó parasztokkal között párosversenyt rendszeresen értékelik s az eredményeket mindkét község dolgozó parasztjai előtt ismertetik. /MTI/

A Munkaerőszervezők Hivatalának hírei

MTI/Vár/Hm Bn

A Malomszerelő és Gépjavító Vállalat keres bádósos, lemezlakatos, hegesztő, malomszerelő és faipari szakmunkásokat vagy betanított munkásokat és női segédmunkásokat. Jelentkezés: Budapest, IX., Soroksári ut 40 sz.

A III. sz. Autójavító ÁV keres hegesztéshez is értő üzemlakatos és autokovácsot, autóvillanszerelőt és autokarosszéria-lakatosokat. Jelentkezés: Budapest, XIII., Dózsa György ut 61 sz.

A Kőbányai Sör és Malátagyár sürgősen keres férfi segédmunkásokat, malátagyári munkákra. Vidékiek számára a vállalat szállást biztosít. Jelentkezés: Budapest, Jászberényi ut 7-11.sz.

Vasipari tanulónak jelentkezhetnek 14-18 éves korig lányok a lakatos, esztergályos, villanszerelő, motorszereelő, mintakészítő, gyarus, marós, közzörős szakmákra.

Jelentkezés helye: Budapesten a kerületi tanács munkaerőszervezői elnököjénél, vidéki városokban a tanács munkaerőszervezői elnököjénél, községekben pedig a községi tanácsnál.

Vájár /bányász/ ipari tanulónak jelentkezhetnek 15-18 éves korig bányászok, iparmunkások és dolgozó parasztok fiai.

Jelentkezés helye: A Pestmegyei Tanács Munkaerőszervezői elnököjénél Városház utca 7. sz. alatt, vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerőszervezői elnököjénél. /MTI/

M T I B E L F Ő D I H I R E K

B 25. kiadás

1951 szeptember 24

15 óra 20 perc

Koreai fiatalok a DISz Országos Központjában

t HA/VI/Hné Di Bn 8,5 délelőtt
Hétfőn a Koreai Népi Együttes vezetője és az együttesrel hazánkba érkezett koreai ifjúsági küldöttség néhány tagja látogatást tett a Dolgozó Ifjúság Szövetsége Országos Központjában. Hen Den Min-t, a Koreai Népi Együttes vezetőjét, Li Szok Han-t, a Koreai Demokratikus Ifjúsági Szövetség észak-fenjani körzetének titkárát és Szong Hak Jong-ot, a Koreai Munkapárt központi lapjának munkatársát a DISz Központi Vezetősége nevében Bacsó Ferenc a DISz főtitárhegyettese, Várhegyi György, a DISz Központi Vezetőségének titkára és a Központi Vezetőség több osztályvezetője fogadta. Várhegyi György hangsúlyozta, minden magyar fiatal számára nagy öröm a Kim Ir Szen fiaival és lányaival való személyes találkozás. A magyar fiatalok - mondotta - tehetségük szerint termelésük emelésével, jobb tanulással, a koreai népnek küldött ajándékokkal támogatják az értünk is küzdő hős koreai harcosokat.

A baráti beszélgetés során Hen Den Min elmondotta, mennyire örülnek a meleg baráti fogadtatásnak, amelyben a koreai fiatalokat részesítik, bámerre járjanak is az országban.

- Nagyon - nagyon látjuk - mondotta - milyen adaadó hiva a magyar ifjúság a béke nagy ügyének, milyen harcosan sorakozik fel Rákosi Mátyás és a párt zászlaja alá a szocializmus építésére. Magyarországi látogatásunk a népeink közötti barátság megerősítésén túl együttesünk művészi fejlődése szempontjából is jelentős.

Módunkban volt megtekinteni a Magyar Állami Operaház, a színházak, az Állami Népi Együttes előadásait és ezekből sokat tanultunk.

A továbbiakban Hen Den Min elmondotta, hogy a sok ezer ajándékesomag, amelyet magyar dolgozók küldtek a koreai harcosoknak, a Rákosi Mátyás kórház működése, szorosabbra fűzi a két, békéért küzdő nép megbonthatatlan barátságát. /egyre

- A Népi Együttes tagjai között vannak olyanok - folytatta - akik a fronton harcolva nagy örömmel bontották fel a magyar dolgozók küldte ajándékesomagot és szeretettel olvasták a hozzá-mellőkelte levelet. Az ő számukra különösen nagy élmény a segítőtársaikkal való személyes találkozás. Hen Den Min hangsúlyozta: az anyagi segítségnél is nagyobb jelentőségű Korea népe számára az az állandó szilárd erkölcsi támogatás, amelyben Rákosi Mátyás népe Korea igazságos háborút vivó fiait részesíti. Ez a támogatás, s a Szovjetunió, a kínai nép, a testvéri népi demokráciák, a világ valamennyi békeharcosa bátor kiállása egyik biztosítéka a szabadságharcát vivó koreai nép győzelmének.

/Folyt.köv./

T

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1951. szeptember 24.

15 óra 40 perc

/A koreai...l.folyt./ t Ha/Vi/Mk Bn Di

Ezután a koreai fiatalok a DISz vezetőknek kérdéseire beszámoltak a Koreai Demokratikus Ifjúsági Szövetség munkájáról. Elmondották, hogy az Ifjúsági Szövetség a háterszágban brigádokat szervez, amelyek az üzemekben, a szántóföldeken feszített iramu munkával támogatják a frontot. Külön brigádokat hoztak létre a harc közvetlen segítésére. Ezek a brigádok az imperialisták által elpusztított utak és vasutak gyors helyreállításán dolgoznak, hogy megkönnyítsék a front ellátását. Ott vannak a háterszág fiataljai mindenütt, ahol szükség van segítség-re: megművelik a hadseregben harcoló katonák földjeit, segítenek a városok asszonyainak a napi munkában. Kiveszik részüket a feladatok megoldásából az uttörők is.

Különösen nagy feladat hárul az Ifjúsági Szövetségre a hadseregben és az azt támogató partizánalakulatokban. A Szövetség csoportjai rendszeresen megtárgyalják a politikai kérdéseket s az első sorokban küzdenek a néphadsereg harci készségének fokozásáért, a győzelemért. A Koreai Demokratikus Ifjúsági Szövetség több mint 200 tagja kapta már meg kimagasló tetteiért a legnagyobb kitüntetést, a "Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Hőse" címet.

A baráti találkozó végén Hen Den Min átadta Várhegyi Györgynek a koreai uttörők üdvözlő levelét magyar pajtásaiknak. Várhegyi György pedig átnyújtotta a koreai fiataloknak a DISz Központi Vezetősége ajándékait. /MTI/

is meg-
A Bőkekölcsön dolgozó parasztjaink életét/szépítette

6 V id KF/Hm/Mk NL Vár K 4 4

A Bőkekölcsön-kötvények első sorsolásán ismét soktízezer dolgozó kapta vissza kölcsönadott pénzt nyereségekben.

Rausz János kálmánházi dolgozó paraszt egyik 50 forintos kötvényét 25 ezer forintos nyereséggel húzták ki.

- Tudtam, hogy pénzemet jó helyre adtam, amikor Bőkekölcsönt jegyeztem - mondotta. - Ez a nyereség tetézi mindazt, amit az öt éves terv eddig adott.

A nyereségből magának és családjának ruhát vásárol, ezenkívül a megmaradt összegből butort is vesznek majd.

Kálmánházán azonban nemcsak Rausz János nyert, hanem az egész község. Két évvel ezelőtt még a nyolc kilométerre lévő ujfehértói tanács-házba mentek a dolgozók ügyes-bajos dolgaik elintézésére. Azóta már Kálmánháza önálló község lett. Felépítették a tanácsházat, két új iskola-t, óvodát és kulturházat kaptak.

Összintíván dolgozó parasztjai a Tervekölcsön jegyzésnél 75 ezer, a Bőkekölcsön jegyzésnél pedig 90 ezer forintot jegyeztek. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1951. szeptember 24.

15 óra 53 perc

/A Bókekölcson dolgozó parasztjaink...folyt./ ö Vid KE/Hm/Mk NL Vár K

A jegyzés óta már ok is sokszorosán vissza kapták kölcsönadott pénzüket.

Több mint 300 ezer forintos beruházással a múlt évben vezették be a községbe a villányt. Új artézi kut létesült, másfél kilométer hosszú bekötőt épült. Rendbehozták a kulturotthonot is. Az ötéves terv folyamán orvosi lakás, óvoda, gyermekfürdő, napközi otthon és 32 családi ház épül majd Oszentivánon. Oszentiván két héttel ezelőtt termelősövetkezeti község lett. A dolgozók igyekeznek meghálálni az államnak mindazt, amit eddig kaptak. Ezért teljesítették túl kemény gabonabeadási kötelezettségüket is csaknem 40 vagonnal.

A községben a Bókekölcson kötvények sorsolásán Miksi Antal kötvényével 25 ezer forintot nyert. Miksi Antal 12 holdas dolgozó paraszt egész családjával belépett az I. típusú "Alkotmány" tizes-be.

- Felszabadulás előtt - mondotta Miksiné - éppen csak szűkös megélhetésre tellett. Most megváltozott a mi életünk és a többi dolgozó paraszté is. Jó helyre tettük pénzüket. Jól használta fel az állam, amit községünk fejlődésében is láthatunk. A nyerevényből most egy tehenet veszünk és férjem is megvásárolhatja a motorkerékpárt, ami már régi terve.

A bálványosi állami gazdaság agronómusa, Jaksa Sándor 50 ezer forint nyerevény boldog tulajdonosa. A múlt évben ezer forint Bókekölcsonra jegyzett.

- A népi demokráciától nem először kaptam jutalmat - mondta. - Tavaly a jó gyümölcs telepítésért 300 forint, a kapálótárcsák átalakításáért pedig 2.600 forint jutalomban részesültem. Az 50.000 forint nyerevényből kis családi házat veszek és ami a legszükségesebb bevásárlásaim után megmarad, a takarékbba teszem, hadd gazdálkodjak vele az állam. Mindazt, amit államunktól kaptam az eddiginél még jobb munkával fogom meghálálni.

Jaksa Sándoron kívül az egész állami gazdaság nyert a Bókekölcsonnal. A jegyzésnél 300 ezer forint Bókekölcsonnal járultak hozzá tervünk sikeréhez. Ezt az összeget eddig már többszörösen vissza kapták. Több mint kétmillió forint beruházási összeget kapott az állami gazdaság, amellyel a kertgazdaságot, a gyümölcsösöt és a szőlőgazdaságot nagymértékben gépesítették. A régi kétmotoros permetezőn kívül most hat új permetezőgépet könnyíti meg a gyümölcsösöt ápoló dolgozók munkáját. Gyümölcsz szállító kosarakat, vízszivattyú gépeket, traktorokat kaptak munkájuk megkönnyítésére. /MTI/ Tl

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2 8. kiadás

1951. szeptember 24.

17 óra 10 perc

A szovjet mezőgazdasági küldöttség látogatása Mezőtur szövetkezeti város gépállomásán és a kenderesszigeti állami gazdaságban

t Szb/Mk Kő Ni S z o l n o k

A Szovjetunió mezőgazdasága élenjáró dolgozói küldöttségének a dél-tiszántúli vidékeken járó csoportja szombaton Mezőtur termelőszövetkezeti város gépállomását kereste fel. A város határában Lenin, Sztálin és Rákosi Máttyás arcképeivel feldiszitett diadalkapu fogadta a küldöttség tagjait. Az utat a városon véges-végig lobogókkal, vörös szalagokkal diszitették. A városi tanácsháza előtt tartott rövid ünnepség után Mezőtur dolgozó népe a szeretett vendégekkel együtt vörös koszorúkkal, kerti virágokkal járult a mi szabadságunkért elesett szovjet hősök emlékművéhez. Innen a küldöttek az ünnepi díszbe öltöztetett gépállomásra mentek.

Hegedűs Sándor, a gépállomás vezetője beszámolt állandó fejlődésükről. 1948-ban lo traktorral, romos épületekben kezdték meg a munkát, de ma már a mezőturi gépállomás az ország legkorszerűbb, 99 traktorral rendelkező gépállomása. Kormányzatunk éppen a múlt napokban küldött 50 új gépet a mezőturiaknak. A város 72.000 holdas határában egyre több traktorra van szükség. Az idén a gépállomás őszi talajmunkaterve 30.960 hold.

A traktorosok komoly eredményekről számolhattak be. Őszi tervüket erre a napra már 14 százalékra teljesítették. A verseny során számos kiváló eredmény született. A munkában a nők is alaposan kiveszik részüket. A gépállomás szépen fejlődik. A szovjet küldötteknek különösen az tetszett, hogy nem akadtak meg annak idején a dült gabona gépi aratásánál sem, hanem gépjeikre kalászemelő szerkezetet szereltek.

Vjacseszlav Petrovics Kekin, a kurszki kerületben lévő ribino-budszki gépállomás vezetője felhívta figyelmüket arra, hogy nagyobb gonddal ápolják, őrizzék gépjeiket. A gépállomás udvarán több olyan traktoroseke állt, amelyen az ekekormányok nem voltak bekenve, s rozsdásodni kezdtek. Ilyen hanyagsággal találkoztak a "Petőfi" termelőszövetkezet földjén lévő brigád-tanyában is. Itt egy elromlott gép piszkosan, olajosan várt javításra. Kekin elmondotta, hogy a szovjet gépállomásokon piszkos gépet át sem vesznek javításra.

A "Petőfi" termelőszövetkezet földjén a küldöttség megtekintette a talajmunkákat is. Alig pár holdon 4 traktor dolgozott nem messze egymástól. - Így a gépek utja rövid, nagyon sok a fordulás és a traktort nem tudják kellően kihasználni - kifogásolta Kszénia Ivanovna Jaickaja.

Egész napos helyszíni tanulmányozás után a gépállomás kulturtermében V.P. Kekin összesítette a küldöttség tagjainak tapasztalatait: - a sztálini természetátalakító tervek nagy feladatok előállítását a traktor- és gépállomásokat.

/folyt.köv./

9

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1951. szeptember 24.

17 óra 30 perc

/A szovjet mezőgazdasági küldöttség.....l.folyt./ Vid Szb/Mk Kő Ni

A feladatok minél eredményesebb megvalósítása érdekében a szovjet traktorosok állandóan tanulnak s mestereivé lesznek saját szakmájuknak.
- A jól megszervezett brigádnál az alaposan megtervezett munka gyorsabban, könnyebben halad. Igen fontos a munka jó minősége. A Szovjetunióban ha valaki rosszul dolgozik, köteles a munkát újra elvégezni. Ilyen azonban alig fordul elő, mert valamennyien közvetlenül érdekeltek a termelésben.

A beszámoló után mintegy 40 felszólalás hangzott el. Szalai Lajos, a "Táncsics" termelőszövetkezet tagja azt kérdezte, hogy mivel büntetik azokat, akik fegyelmezetlenek, nem jelennek meg a munkán. A küldöttek elmondták, ha a kolhoztag szándékosan nem megy ki munkára, a brigádértekezlet felelősségre vonja. Ha ez után sem változik meg, megbüntethető 1-5 munkanapegységének levonásával. Ha mindez nem használ, a kolhoz közgyűlése kizárását javasolhatja. Ilyen eset azonban már nem fordul elő.

Vasárnap a kenderesszigeti állami gazdaságot.

keresték fel. Itt is, mint egész eddigi utjukon, a dolgozók határtalan lelkesedéssel, szívük egész melegével fogadták őket. A gazdaság tanulmányozó dolgozói 8-10 kilométerről is eljöttek tanulni példaképeinktől, a szovjet emberektől.

A gazdaság 11.000 holdjának nagyrésze szikes terület, de a dolgozók a szovjet példa nyomán többszáz holdat már megjavítottak, 87 hold erdősávot telepítettek, 2.000 holdon bőségesen jövedelmező rizs terem s 1.892 holdon folytatnak öntözéses gazdálkodást.

Az állattenyésztés terén is viszonylag jó eredményeket értek el. Többek közt 3.000 sertésük, 2.000 merinói fésűs juhuk van. A teheneknél az évi fejési átlag 4.400 liter.

U.M. Afonoszjevna helytelenítette, hogy bár a gazdaság dolgozóinak több mint a fele nő, a gazdaság vezetésében egy nő sem vesz részt.

Délután

Kisujszállás

szövetkezeti városban tartott értekezletet a küldöttség. I.I. Marczenko, a poltavai terület kujbisevi szovhozának igazgatója szovhozának munkáját ismertette a termelőszövetkezetek vezetőivel és az egybegyűlt dolgozó parasztokkal. Részletesen kitért azokra a tapasztalatokra, amelyeket a kenderesszigeti gazdaságban is tudnak alkalmazni. Elmondotta többek közt, hogy a fejősteheneknél rövidebb időközökben erősebb rendszeres tögymasszázst kell alkalmazni, mert a kenderesszigeti állami gazdaság tehenei - noha az eredmények igen jók - még mindig nem adnak annyi tejet, amennyire képesek.
/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1951. szeptember 24.

17 óra 50 perc

/A szovjet mezőgazdasági küldöttség...2.folyt/ Vid Szó/Mk Kő Ni

azonos fajtájú tehennel náluk a szovhozban például Jegorovna fejő 5.000 literes istállóatlagot ért el.

Javasolta azt is, hogy a hizlalásnál új módszert vezessenek be. Ennek lényege, hogy az első időszakban a fiatal sertésnek 50-70 százalékban nedves, durva takarmányt adjanak. A koncentrált takarmányra való fokozatos áttérés után a vegyes, sűrített takarmányt különbözőképpen elkészítve adják az állatoknak.

Vaszilij Timofejevics Csernyenko elismeréssel beszélt arról, hogy a kenderesszigeti állami gazdaságban a juhoknál alkalmazták a mesterséges megtermékenyítést. Ennek igen nagy előnyei vannak. Amíg természetes úton egy kiváló egyed tulajdonságokkal rendelkező apaállat évente csak 40-50 anyaállatot tud megtermékenyíteni, addig mesterséges úton ez 500-550 anyaállatnál lehetséges, de már 1.500-at is megtermékenyítettek.

A küldöttség tiszteletére vasárnap este a szolnoki Járműjavító vállalat kultúrcsoportja és a városi központi énekegyüttes kulturműsort rendezett. /MTI/

Az egészségügyi minisztérium Szombathelyen, Gyulán, Debrecenben és Szegeden két éves ápolónői iskolákat indít

k D/Mk K

Az öt éves terv egészségügyi feladatainak sikeres végrehajtása érdekében országsszerte szükség van a jól képzett ápolónők százára. Ezért az egészségügyi minisztérium a közeljövőben két éves betegápolónőképző iskolákat indít Szombathelyen, Gyulán a kórházban, Debrecenben a klinikai telepen és Szegeden a "Kossuth Zsuzsanna" betegápolónőképző iskolában Kálvária-ut 1.sz.alatt.

Az iskolák hallgatói két éves bentlakásos kiképzésen vesznek részt /és ez alatt alapos elméleti és gyakorlati felkészültségre tesznek szert.

Felvételre pályázhat minden 18-30 éves egészséges nő, aki elvégezte az általános iskola 6 osztályát. A pályázók a kérvényhez csatolják sajátkezűleg írt részletes önéletrajzot és ezt küldjék be az iskolák vezetőjének. A beadott kérvény alapján a pályázót saját költségére az iskola vezetője felvételi vizsgára hívja be. A felvételi vizsgára a kérvényező hozza magával a következő okmányokat: 1./ Születési anyakönyvi kivonatát, 2./ utolsó iskolai bizonyítványát, 3./ Hatósági vagyoni bizonyítványt, 4./ hatósági orvosi bizonyítványt arról, hogy a pályázó az ápolónői pályára alkalmas-e? 5./ ha a kérvényező állásban volt, erről szóló működési bizonyítványát. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. 31. kiadás

1951. szeptember 24.

18 óra 15 perc

Mihályfi Ernő beszéde

& M k K

Az alábbiakban rendelkezésre bocsátjuk Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettesnek a Koreai Együttes operaházi előadásán elmondandó beszédét. Keretet később adunk.

xxx

- Kedves közönség! Az Önök nevében és azok nevében, akiket most itt Önök képviselnek, az egész magyar dolgozó nép nevében forró szeretettel köszöntöm vendégeinket, a koreai nép küldötteit.

- Fiatal koreai művészek állnak Önök előtt. Ruhájukon, a lányok fehérsejelyem népi viseletén is, harctéri kitüntetések ragyognak. Vannak közöttük olyanok, akik a legnagyobb katonai kitüntetés tulajdonosai, a Koreai Népköztársaság hősei.

- Hősök és művészek - e két fogalom összeforrott, azonos lett, ugyanazt jelenti náluk. És ezt ilyen egyszerű mondatokkal magyarázta el a művészcsoport egyik táncosnője:

"Csak az tudja eltáncolni és elénekelni, dalba foglalni a nép érzéseit, csak az tudja lelkesíteni és bátorítani a mi nőseinket, aki maga is részese annak a harcnak és szenvedésnek, amit a nép átél".

- Amióta itt vannak közöttünk, amióta ez a város és az egész ország dődelgető szeretetével veszi körül őket, újságírók, írók és költők keresik a szavakat, hogy megmagyarázzák, mit jelentenek ők nekünk, mit jelent számunkra, hogy itt táncolnak, és a hangszereiken játszanak és énekelnek, bemutatják előttünk népük művészetét. Íróink és költőink kisírlik meg, hogy magyar nyelven megörökítsék ezt a hőskölteményt, amit ők megszemélyesítenek. De a történelmi valóság páthosza mellett elfakulnak és erőtlenné válnak a költők szavai is.

- Evezredes történelmi multu művészetük formáit a ma történelme töltötte meg új tartalommal.

- Tudjuk és ismerjük az iszonyatos adatokat az amerikaiak koreai gáztetteiről, olvastuk a Nemzetközi Nőszövetség bizottságának a jelentését, olvastuk a vallomásokát: "egy tizenegy éves leányka elmondja, hogy szüleivel egy itt börtönbe vetették, tizenkét nap múlva atyját keresztire feszítették és a folyóba dobták, anyjának levágták a fejét, nővérét elevenen eltemették. Egy asszony elmondja, hogy amikor karján felsírt a gyermek, az amerikaiak szuronyal átdöfték".

- A szavaknak nincs is erejük felidézni ezeket a borzalmakat, akkor döbbenünk rá valódi szörnyűségekre, ha látjuk itt a koreai anya táncát.

- Nemcsak a művészi élmény ereje az, aminek hatása alá kerülünk itt. Táncával, énekével és zenéjével hoz hírt egy nép harcáról és minderről, amit életével véd. És mi megértjük ezt az üzenetet, megérezzük a legendát és a tragédiát, amivel itt személyesen találkozunk. És amikor megértjük, akkor egyszerre lángol fel szívünkben a gyűlölet és a szeretet. /folyt.köv./

R.

MTI BELFÖLDI HÍRREK

B 32. kiadás

1951. szeptember 24.

18 óra 30 perc

/Mihályfi Ernő beszéde....folyt./ § Mk K

- Nincs szinpad és nincs nézőtér, nem nézők vagyunk itt, hanem résztvevői annak a küzdelemnek, amely Koreában, amely az egész világon, itt is, folyik.

- Fokozódjon és keményedjen bennünk a gyűlölet a halálos ellenség ellen, amely el akarja pusztítani a koreai nép szabadságát, kulturáját, népi művészetének csodálatos kincsét is. Az ő ellenségünk a mi ellenségünk is.

- Es növekedjen szívünkben a forró szeretet, amely meg sem kísérelheti azt, hogy vigasztaljon és fájdalmakat feledtessen, amely nem kivülálló részvét, hanem a közösség legtökéletesebb kifejezése.

- Ez a gyűlölet és ez a szeretet fokozza erőnket a békétért való harcban.

- Eljenek népünk nagy vezetői, akik a harcban előttünk járnak, Kim Ir Szen és Rákosi Mátyás és a világ béketáborának dicsőséges és zseniális vezetője, Sztálin. /MTI/

A micsurini biológia alkalmazása a vetőmagellátás megszervezésében

TP/SzM/Mk Hk K ban

Mezőgazdaságunk/ is szovjet példa nyomán mindjobban érvényesülnek a tervgazdálkodás törvényei a vetőmagellátás terén is felhasználjuk az élenjáró szovjet agrotechnika vívmányait. Ennek egyik megnyilvánulása a Magyar Tudományos Akadémia agrártudományi és biológiai osztályának rendezésében szeptember 27.-én délután 5 órakor az Akadémia felolvasó termében tartandó előadás.

Udvaros Károly, a gödöllői agráregyetem docense az előadás keretében ismerteti a micsurini biológia alapelveinek alkalmazási módját a vetőmagellátás megszervezése terén.

A téma nagy népgazdasági jelentőségére való tekintettel az előadáson résztvesznek a földművelésügyi minisztérium szakelőadói, valamint a tanácsok mezőgazdasági osztályainak vezetői. /MTI/

11 nap helyett 5 nap alatt építették át az Ozdi durvahengerde másodmelegítő kemencéjét

i Vid SL/Mk Ni 4 3

Az Ozdi Kohászati Üzemek durvahengerdejében a napokban fejezték be az 5-ös számú másodmelegítő kemence átépítését. A munkát eredetileg 11 napra tervezték. Az átépítést végző kohókomüves és lakatos brigádok a munka megkezdése előtt közös értekezletet tartottak. Ezen elhatározták, hogy a szovjet tapasztalatok széleskörű alkalmazásával, valamint a békerekohó átépítésénél szerzett tapasztalatok hasznosításával az átépítést hat nap alatt elvégzik. Jó munkaszervezéssel ellentervüket is túlszárnyalva az átépítést 5 nap alatt végezték el. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1951. szeptember 24.

18 óra 40 perc

Hétfőn reggel megkezdték a munkát a rekordidő alatt átépített középhengerson a Rákosi Művek Csőgyárában

i SL/Bin/Mk SL Ni 4 3

Szombaton reggel kiváló teljesítményről számoltak be az RM Csőgyár középhengersonak kőművesei és szerelői: a szokásos két hét helyett a tervezett nyolc napos előirányzatot is megelőzve hat nap alatt átépítették és korszerűsítették a gyár középhengersonát.

Az építkezés hat napja alatt a munkával megbízott valamennyi dolgozó egymással versengve igyekezett alkalmazni a jól bevált szovjet módszereket. A kemence elé bakrendszert építettek s míg a szinben folyamatosan szállították a bugákat a kemencébe, addig a bakrendszer alatt feltörték a betont és elvégezték annak elszállítását. Így a termelés az utolsó percig zavartalanul folyt. Amikor leállt a kemence, a kályhamunkások, meg sem várva a kihűlést, megkezdték az izzó kemence bontását. Itt Domány Gyula négytagú rohambrigádja végzett kiváló munkát.

16 óra helyett 8 óra alatt végezte el feladatát. A szerelésnél Szabó Sándor és Poós Antal kormányos-hengerész brigádjai tüntek ki, amelyek a Pilger-hengerállvány szerelését négy műszak helyett három műszak alatt végezték el. A brigád alkalmazta elsőnek a több oldalról egyszerre történő szerelés szovjet módszerét.

Az új középhengersonon nemcsak a munka lesz gyorsabb. Az újrendszerű meghajtó berendezés és a korszerű felszerelés jelentősen megnöveli a gépek kihasználását is. Azelőtt a törések, a meghajtás egyenetlensége miatt gyakran a 25 százalékot is meghaladta a gépállás okozta időkiesés. Előzetes számítások szerint ez az idővesztés 5-7 százalékkal csökken.

A korszerűsített középhengersonon hétfőn reggel kezdték el a munkát a dolgozók. Az első órákban még hátrányt jelentett a szokatlan új indítóberendezés, a hengerson új felszerelése. Délfelé azonban már megismerték és megszerették új segítő társait, a korszerű gépeket a dolgozók. Így a déli órákban egy óra alatt kétszer annyit termeltek, mint az indulás első órájában. Az újjáépített hengersonon előreláthatólag 4-5 százalékkal magasabb eredményt érnek majd el a dolgozók, mint az átépítés előtt. /MTI/

9

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34.kiadás

1951. szeptember 24.

18 óra 50 perc

Indiai, ausztráliai, mexicói fiatalok látogatták meg a Magyar Tudományos Akadémiát

t TP/PE/Mk Hk Ni

A Berlini Világifjúsági Találkozón résztvett fiatalok egy kisebb csoportja a DISz meghívására hazánkba látogatott. Az itt tartózkodó indiai, ausztráliai, mexicói és venezuelai fiatalok hétfőn meglátogatták a Magyar Tudományos Akadémiát. Az Akadémia megtekintése után Mervyn Degenhardt melbournei építészmérnök így nyilatkozott.

- Ausztráliában a tudományos akadémia nem a dolgozó nép érdekeit szolgálja. Tudósaink kísérleti lehetőségei igen csekélyek, mert a kormány csak jelentéktelen összeget ad ilyen célokra.

- Ross Murray sidneyi kazánkovács ezeket mondotta:

- Tudom, hogy a népi demokratikus Magyarország sokszáz millió forintot fordít a tudomány céljaira. Láttam azokat a termelőszövetkezeti csoportokat, ahol gyapotot termelnek és tudom, hogy Magyarországon a múltban nem volt gyapottermelés. Láttam a Rákosi Művek ipari tanulóinak otthonát és tanműhelyét: mindez egy boldog, békét akaró, szabad nép alkotó tevékenységét bizonyítja.

Frank Orr sidneyi kőműves az Akadémián látottakkal kapcsolatban megjegyezte: rövid itt tartózkodása alatt is megállapíthatta, hogy a népi demokratikus Magyarország tudósai nem a profitért, hanem a haladásért, az emberiségért dolgoznak. Az Akadémia könyvtárában látott ausztráliai folyóiratok meggyőzték, hogy Magyarország nincs elszigetelve más országoktól.

Mintha csak a sidneyi kőműves szavaira felelne Alejandro Cruz, columbiai ifjúmunkás, mikor megjegyezte, hogy náluk a munkásifjúság nemcsak az Akadémiára nem teheti be a lábát, de egyetemekre sem mehet és a közelmúltban kormányrendeletre a columbiai könyvtárakból kidobták az összes haladó szellemű könyvet azzal, hogy olvasásuk ártalmas. A technikumokat bezárták és kaszárnyákká alakították át.

Judith Kutscher mexicói fiatal elmondotta, különösen feltűnt neki, hogy itt a nők a gyakorlati pályáktól kezdve a legnagyasabb tudományos fokozatig mindenhol azonos jogokat élveznek a férfival. Mexicóban ő az egyetlen nő az építészeti egyetemen. A múlt évben egy batoránője befejezte főiskolai tanulmányait, de sok más férfi társával együtt ma is mint munkanélküli néz reménytelenül a bizonytalan holnap elé.

A külföldi fiatalok egyöntetűen megállapították, hogy mind az Akadémián látottak, mind egyéb tapasztalataik még szilárdabbá tették bennük azt a meggyőződést, hogy a népi demokratikus Magyarország népe szilárdan halad a béke, a felemelkedés útján. /MTI/

5

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás

1951. szeptember 24.

19 óra — perc

Beszámoló Varsó építéséről

t H./Vi/Mk K 4 5

A budapesti Lengyel Olvasóterem és a Magyar Ujságírók Országos Szövetsége hétfőn délután az Olvasóterem Váci-utcai helyiségében beszámolót rendezett a lengyel főváros építéséről. Vadász Ferenc, a MUOSZ főtájkára megnyitó szavai után Janusz Moszczen^{SZKI}, a budapesti lengyel követség sajtóattaséja üdvözölte a magyar és szovjet sajtó megjelent képviselőit, /

Ezután Kovács Judit, a Nők Lapja főszerkesztője, aki a közelmúltban tanulmányuton járt Lengyelországban, beszámolt Varsó építéséről. Elmondotta, hogy

a felszabadulás óta Lengyelországban minden év szeptemberében megrendezték "Varsó újjáépítésének hónapját". A lengyel nép minden szeptemberben munkájával járul hozzá az új Varsó felépítéséhez. Idén először "Varsó építésének hónapja" szeptember. Ez is bizonyítja milyen nagyszerű eredményeket értek el a lengyel dolgozók szeretett fővárosuk újjáépítésében.

Kovács Judit ezután beszámolt arról a hősi tüzeletről, amellyel a lengyel nép a hallatlan méretű pusztulás ellenére rövid hévek alatt új, szocialista fővárost épített magának.

- Láttam - mondotta - hogy a szovjet tapasztalatok és közvetlenül a szovjet szakemberek segítségével Varsó nem egyszerűen újjáépült, hanem új város születik. A város tervezőit az az elv vezérli, hogy a múlt értékeit megtartva, a dolgozók igényeit kielégítve, szép és korszerű várost építsenek.

Ezután Szalecki ezredes, a lengyel néphadsereg művészegyüttesének vezetője és Daszkowszki, az együttes tagja számoltak be a lengyel művészegyüttes magyarországi tapasztalatairól, illetve Varsó építéséről. Szalecki ezredes hangsúlyozta, hogy a meleg, baráti fogadtatás, amelyben a lengyel katonaművészeket budapesti nagyüzemekben és vidéki városokban egyaránt részesítették, újabb bizonysga a békeért küzdő lengyel és magyar dolgozók megbonthatatlan barátságának.

A megjelentek előtt ezután levetítettek több, az új Lengyelország építéséről szóló dokumentfilmet. /MTI/

/valamint Szalecki ezredest, a lengyel néphadsereg hazánkban vendögszereplő művészegyüttesének vezetőjét s az együttes több más tagját.

9

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 36. kiadás

1951. szeptember 24.

19 óra 40 perc

Értékes tanácsokat adtak a szovjet mezőgazdasági küldöttség tagjai a berettyóújfalusi járás dolgozó parasztjainak is

li/Bin/PL/Mk Kő Ni

A berettyóújfalusi járás termelőszövetkezeteinek vezetői, legjobb dolgozói megbeszélést tartottak a berettyóújfalusi kulturházban a szovjet mezőgazdasági küldöttség hozzájuk érkezett tagjaival. Az értekezleten megjelent K.K. Subladze, a küldöttség vezetője is.

A vendégek üdvözlése után a termelőcsoportok képviselői sorra elmondták problémáikat, ismertették nehézségeiket. /válaszában

I.I. Burenkov kolhozelnök/ elmondotta, hogy náluk is voltak nehézségek. A fasiszták mindent elpusztítottak kolhozukban. Egy tehénük maradt mindössze. Mégis alig két évvel a háború után már virágzó életet teremtettek kolhozukban.

A kérdésekre válaszolva elmondotta Burenkov, hogy a kolhozokban pontos, éves tervet készítenek. Az egyéves munkatervet a gépállomás bevonásával dolgozzák ki. A tervet azután brigádokra, munkacsoportokra bontják fel és a brigádok, munkacsoportok tagjai egymással versenyezve dolgoznak a terv előirányzatainak teljesítéséért.

De nemcsak egymással versenyeznek a kolhoz brigádjai, hanem a gépállomás brigádjaival is versenyeznek vállalkásuk teljesítéséért. Hiába igyekeznek ugyanis a kolhozok brigádjai, ha a gép-

állomások náluk dolgozó brigádjai nem teljesítik tervüket, nem szántanak fel, vagy nem vetnek be jól a földeket. Ezért a növénytermesztő kolhozbrigádok legtöbbször szocialista szerződést kötnek a traktoros brigádokkal. A szerződésben mindkét fél minél jobb munka végzésére, a tervek pontos betartására vállal szocialista kötelességet. Mindezeknek a vállalkásoknak az ellenőrzésében, a feladatok kijelölésében iránymutató munkát végeznek a kolhozelnökök.

- A munka magasfokú szervezettsége mellett - veszi át a szót Szavcsenko, a küldöttség második csoportjának vezetője - nagyban hozzájárult eredményeinkhez a tudomány vívmányainak alkalmazása. A Szovjetunióban a kolhozparasztság gyorsan megismeri és alkalmazza is a legkorszerűbb tudományos módszereket és hatására évről-évre növekszik a termés hozam.

A termelőcsoportok dolgozóinak további kérdéseire elmondták a küldöttek, hogy a traktoros brigádok vezetőinek keresete mindig a brigád tagjainak munkájától függ. A nagy mezőgazdasági munkák idején több műszakban dolgoznak a gépek. Ilyenkor az egymást váltó traktoros brigádok tagjai már jóval az előző brigád munkaidejének befejezése előtt megjelennek a munka színhelyén, hogy gondosan megvizsgálják a traktorokat s ha valami kis hiba van, azt nyomban kijavítják. Az ilyen gépátvétel nyomában zavartalan munkát tudnak aztán végezni. Beszámoltak a küldöttek a női traktoristák kiváló munkájáról is. Ezzel kapcsolatban elmondták, hogy a női traktoros brigádok zavartalan részvételt a munkában külön bölcsődék felállításával biztosítják. /Polyt. Kőv./

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 56. kiadás

1951. szeptember 24.

19 óra 40 perc

Értékes tanácsokat adtak a szovjet mezőgazdasági küldöttség tagjai a berettyóújfalusi járás dolgozó parasztjainak is

li/Bin/PL/Mk Kő Ni

A berettyóújfalusi járás termelőszövetkezeteinek vezetői, legjobb dolgozói megbeszélést tartottak a berettyóújfalusi kulturházban a szovjet mezőgazdasági küldöttség hozzájuk érkezett tagjaival. Az értekezleten megjelent K. K. Subladze, a küldöttség vezetője is.

A vendégek üdvözlése után a termelőcsoportok képviselői sorra elmondták problémáikat, ismertették nehézségeiket. /válaszában

I. I. Burenkov kolhozelnök/ elmondotta, hogy náluk is voltak nehézségek. A fasiszták mindent elpusztítottak kolhozukban. Egy tehenük maradt mindössze. Mégis alig két évvel a háború után már virágzó életet teremtettek kolhozukban.

A kérdésekre válaszolva elmondotta Burenkov, hogy a kolhozokban pontos, éves tervet készítenek. Az egyéves munkatervet a gépállomás bevonásával dolgozzák ki. A tervet azután brigádokra, munkacsoportokra bontják fel és a brigádok, munkacsoportok tagjai egymással versenyezve dolgoznak a terv előirányzatainak teljesítéséért.

De nemcsak egymással versenyeznek a kolhoz brigádjai, hanem a gépállomás brigádjaival is versenyeznek vállalkásuk teljesítéséért. Hiába igyekeznek ugyanis a kolhozok brigádjai, ha a gépállomások náluk dolgozó brigádjai nem teljesítik tervüket, nem szántanak fel, vagy nem vetnek be jól a földeket. Ezért a növénytermesztő kolhozbrigádok legtöbbször szocialista szerződést kötnek a traktoros brigádokkal. A szerződésben mindkét fél minél jobb munka végzésére, a tervek pontos betartására vállal szocialista kötelességet. Mindezeknek a vállalkásoknak az ellenőrzésében, a feladatok kijelölésében iránymutató munkát végeznek a kolhozelnökök.

- A munka magasfokú szervezettsége mellett - veszi át a szót Szavcsenko, a küldöttség második csoportjának vezetője - nagyban hozzájárult eredményeinkhez a tudomány vívmányainak alkalmazása. A Szovjetunióban a kolhozparasztság gyorsan megismeri és alkalmazza is a legkorszerűbb tudományos módszereket és hatására évről-évre növekszik a termés hozam.

A termelőcsoportok dolgozóinak további kérdéseire elmondták a küldöttek, hogy a traktoros brigádok vezetőinek keresete mindig a brigád tagjainak munkájától függ. A nagy mezőgazdasági munkák idején több műszakban dolgoznak a gépek. Ilyenkor az egymást váltó traktoros brigádok tagjai már jóval az előző brigád munkaidejének befejezése előtt megjelennek a munka színhelyén, hogy gondosan megvizsgálják a traktorokat s ha valami kis hiba van, azt nyomban kijavítják. Az ilyen gépátvétel nyomában zavartalan munkát tudnak aztán végezni. Beszámoltak a küldöttek a női traktoristák kiváló munkájáról is. Ezzel kapcsolatban elmondták, hogy a női traktoros brigádok zavartalan részvételt a munkában külön bölcsődék felállításával biztosítják. /Pólyt. Kőv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37.kiadás

1951. szeptember 24.

19 óra 40 perc

/Értékes tanácsokat adtak a szovjetfolyt./ Li/Bin/PE/Mk KÖ Ni

A hosszú órákig tartó megbeszélés végén K.A.Borin, a szovjet mezőgazdasági küldöttség helyettes vezetője szólalt fel és különösen a tanulás fontosságát hangsúlyozta.

A berettyóújfalusi járás termelőcsoportjai szeretetük jeléül szebbnél-szebb ajándékokat adtak át a küldöttség tagjainak.

Máté József, az "Uj világ" tszcs elnöke csaknem hetven centi magas, hatalmas, husos paprikákkal telt paprikanövényt nyújtott át ajándékkul:

- Büszkén adom át ezt az ajándékot a mi kedves vendégeinknek - mondotta. - Ez is bizonyíték arra, milyen komoly eredményeket érhetünk el, ha megfogadjuk a szovjet küldöttek utmutatását, ha alkalmazzuk az élenjáró szovjet mezőgazdaság módszereit. Évek óta kísérletezem a nicurini módszerekkel és örülök, hogy elért eredményeimet megmutathatom tanítóinknak, a szovjet kolhozparaszatoknak, akiktől most is nagyon-nagyon sokat tanulunk. /MTI/

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás 1951. szeptember 24.

21 óra 25 perc

Hen Den Min beszéde

t D/PE K 5, 4

Az alábbiakban rendelkezésre bocsátjuk Hen Den Min-nek a Koreai Népi Egység vezetőjének az operaházi előadáson mondott beszédét. Keretet később adunk.

X X X

- Engedjék meg, hogy a koreai együttes nevében Önöknek és Önökön keresztül az egész magyar népnek forró üdvözlést tolmácsoljak és további nagy sikereket kívánjak a szocializmusért folytatott küzdelmükben. Az egész koreai nép nevében szívből jövő hálánkat fejezem ki a magyar népnek, amely segítette és segíti az imperialista kannibálok ellen a szabadságáért és függetlenségéért harcoló koreai népet.

- Drága hazánk földjén most elkeseredett harcok dúlnak. A koreai nép, mely függetlensége védelmére szállt harcba, jól tudja, hogy ez a nemzeti felszabadító háború a koreai nép sorsát dönti el.

- Szeretett vezérünk, Kim Ir Szen elvtárs és a Lunkapárt vezetésével a koreai nép megmutatja elszántságát és forró, önfeláldozó hazafiságát győzelmünk kivívásáért a fronton és a hátszágban egyaránt. Az elmúlt egy év alatt a koreai néphadsereg a kínai önkéntesekkel együttműködve, több százezer amerikai banditát semmisített meg és nagy veszteségeket okozott az ellenségnek. A koreai nép fegyverrel a kezében építi a népi demokratikus rendszert, erősíti köztársaságát és szilárdan áll a béketábor harcosainak a sorában.

- Ebben a nemzeti felszabadító háborúban a koreai nép egy pillanatra sem felejt el a nagy Szovjetunió, a kínai nép, a magyar nép és a világ többi békeszerető népeinek baráti segítségét.

- Különösen hálásak vagyunk a magyar népnek azért a közvetlen segítségért, amelyet ezáltal nyújtott, hogy egészségügyi csoportot küldött országunkba. Ez a csoport számtalan koreai harcost mentett meg és lelkesített az ellenséggel való további harcra.

- A győzelem a koreai népé lesz. Miért? Mert a koreai nép függetlenségéért, szabadságáért és a világ békéjéért harcol a nagy Sztálin vezetésével álló, nemzetközi demokratikus tábor tagjaként.

- Kedves barátaim! A koreai nép lelkesen üdvözlí azokat a nagy sikereket, amelyeket a magyar nép a szocializmus építésében elért. Engedjék meg, hogy még egyszer további nagy sikereket kívánjak népüknek, szeretett vezérük, Rákosi Mátyás elvtárs és a Magyar Dolgozók Pártjának vezetésével, az ötéves terv végrehajtásához. R.

Előre a győzelemért!
- Eljen a magyar és koreai népek barátsága! Eljen a magyar és koreai nép felszabadítója, a hatalmas Szovjetunió! Eljen a magyar nép nagy vezére, Rákosi elvtárs! Eljen a koreai nép szeretett vezére, Kim Ir Szen elvtárs! Eljen a világ dolgozóinak nagy vezére, a béke zászlóvivője, a nagy Sztálin! /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 39. kiadás

1951. szeptember 24.

11 óra 40' perc

Időjárás jelentés

AMK/MK I

A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 24.-én, hétfőn este 21 órákor:

Felmos idő

Az Irországtól északra nyugatra elhelyezkedő viharciklon hatására egyre újabb tengeri léghullámok árasztják el szűkebb földünk nyugati vidékeit. Ezek a léghullámok nagyrészt az Atlanti-óceán melegebb vidékeiről származnak és így Nyugat-Európában, valamint Közép-Európa nyugati részein 15-20 fokig terjed a nappali felmelegedés.

Hétfőn hétfőn az óceáni léghullámok több felé ooznak kisebb eső, a csapadék mennyisége este 7 óráig csupán Békéscsabán haladta meg a 2 mm-t. A nap folyamán meglehetősen erős hőmérsékleti ellentét alakult ki. A déli társulatban megfigyeltek 18-21, sőt Kecskemélynél 22 fokot mértek. Ezzel szemben Miskolcon csak 14 fok volt a csúcserősség.

Budapesten hétfőn 21 órákor a hőmérséklet 11 Celsius fok, a tengerszintre viszonyított légnyomás 766 mm, mérsékeltén emelkedő irányú.

Várható időjárás kedden estig: Felmos idő, több felé újabb kisebb eső. Mérsékelt, helyenként élénkesebb szél. Az éjszakai lehűlés kelten is csökken. Reggel helyenként 10-12 fokos nappali hőmérséklet nem változik. Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: kedden reggel 7-9, délután 15-17 fok között. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás 1951. szeptember 24. 23 óra 05 perc

A Koreai Népi Együttes fellépése az Operaházban

t D/PE K

A magyar nép szeretett vendégei, a Koreai Népi Együttes hétfőn este ünnepi előadás keretében az Operaházban lépett fel. Az Operaház színpadát a szovjet, koreai és magyar labogók, a Szovjetunió, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és a Magyar Népköztársaság cimerei díszítették. A színpad felett hatalmas felirat köszöntötte koreai vendégeinket: "Eljön a szabadságáért, függetlenségéért, egységéért harcoló hős koreai nép és vezére Kim Ir Szen!"

Az Operaház nézőterét zsúfolásig megtöltő közönség felállva, percekig tartó lelkes tapsal üdvözölte megérkezéstükkor a magyar dolgozók szeretett vezérét, Rákosi Mátyást és feleségét.

Megjelent az előadáson Rónai Sándor, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának, az Elnöki Tanácsnak és a kormánynak több tagja, valamint a magyar politikai, gazdasági és kulturális élet számos más kiemelkedő személyisége. Jelen voltak az előadáson: J.D. Kiszjeljov, a Szovjetunió nagykövete, Huan Cen, a kínai Népköztársaság nagykövete, Kvon O Dik, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság követe és a többi baráti ország külképviseleteinek vezetői.

Amikor a függöny felgördült, hatalmas taps köszöntötte a koreai együttes színpadon felsorakozott tagjait. Az előadást Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes beszéde nyitotta meg.

/Mihályfi Ernő beszédét korábbi kiadásainkban közöltük./

Ezután Hen Den Min, a Koreai Népi Együttes vezetője válaszolt az üdvözlésre.

/Beszédét korábbi kiadásainkban közöltük./

Hen Den Min beszédét hosszantartó, lelkes taps fogadta s a jelenlévők felállva, forró lelkesedéssel ünnepelték a magyar és koreai nép örök barátságát, Rákosi Mátyást, Kim Ir Szent és a világ dolgozói békeharcának bölcs vezérét, a nagy Sztálint!

Ezután kezdetét vette a Koreai Népi Együttes műsora, amelyet a közönség hatalmas lelkesedéssel fogadott. Minden egyes műsorszám után percekig zúgott a kirobbanó, viharos taps, s az előadás végén hosszasan ünnepelték a szabadságáért küzdő hős koreai nép Magyarországra látogatott művészeit. /MTI/

4

V é g e